

UNE OFFENSIVE EST IMPOSSIBLE. DIT HINDENBERG

La poussée russe est tellement irrésistible qu'il faudrait aux Allemands un quart de million d'hommes additionnels. — Le désordre dans les rangs boches.

Londres, 10.—On mande de Rome, que le maréchal von Hindenberg a déclaré, au milieu d'une conférence tenue entre officiers allemands et autrichiens, qu'on ne pourrait tenter une nouvelle offensive générale, à moins de recevoir un quart de million de renforts. Il parlait du front russe. C'est sur celui-là que les Allemands ont le plus de misère et c'est celui au sujet duquel ils ont le plus d'inquiétude. En effet, les Russes semblent avoir des ressources inépuisables en hommes, en munitions, ainsi qu'en artillerie.

Le dernier communiqué russe annonce que les Allemands battent en retraite, en désordre, dans la région de Kovel. Pourtant la possession de Kovel et de Baranovichi est essentielle pour les Allemands, s'ils veulent conserver leur emprise sur la Pologne et sur la Lithuanie. Les dépêches officielles et non officielles allemandes semblent s'inquiéter plus de l'offensive russe que de celle sur le front ouest. Le major Morath et d'autres critiques allemands expriment leur surprise de la persistance de l'offensive russe et des ressources inépuisables en munitions.



VON HINDENBERG.

NOS OFFICIERS EN ANGLETERRE

Les majors J.-A. Filiatrault et de Lanaudière de retour au front.

LE CAPITAINE BELLEAU

Londres, 10.—Le capitaine Joseph Belleau, de Québec, attaché aux quartiers généraux anglais, dans les Balkans, où il a rendu de grands services à cause de ses connaissances



LE MAJOR J.-A. FILIATRAULT, de retour au front.

linguistiques, (le capitaine Belleau parle pas moins de quatorze langues) est revenu en congé à Londres pour un court séjour. Il a été promu à l'époque où la "Provence" fut prise et coulé. Le capitaine Belleau rapporte une copie d'un pamphlet publié et distribué par les Allemands dans lequel est raconté avec beaucoup d'exagération le soulèvement irlandais. Le capitaine s'efforçait d'aller au front occidental.

Le lieutenant-colonel de Lanaudière, de Joliette, Québec et le major J.-A. Filiatrault, rédacteur à la "Presse", à Montréal, sont partis pour le front. Le premier a été capturé à Shorncliffe, et le second était en congé ici, pour cause de maladie.

HORRIBLE ACCIDENT

Une fillette de Springfield, comté de Compton, est brûlée à mort.

CIRCONSTANCE PENIBLE

(Du correspondant de la PRESSE)
Sherbrooke, 10.—Rose-Alba Rouillard, une fillette de onze ans, dans la famille demeure à Springfield, dans le comté de Compton, est décédée dans des circonstances bien pénibles, ces jours derniers.

L'enfant était à repasser du linge, lorsque son petit frère, âgé de deux ans seulement, mit accidentellement le feu à ses habits, en jouant avec des allumettes. En un instant, la pauvre fillette fut enveloppée de flammes. Aux cris déchirants poussés par les deux enfants, qui se trouvaient alors seuls à la maison, la mère accourut et, en voulant porter secours à sa fille, se brûla cruellement aux mains. Lorsqu'on réussit enfin à éteindre les flammes qui l'entouraient, la petite Rose-Alba avait le corps littéralement rôti et la chair tombait par lambeaux. Elle survécut néanmoins seize heures à ses horribles blessures.

La victime, fille de M. Louis Rouillard, un brave citoyen de la localité, laisse aussi sa mère et deux frères en bas âge.

LA CAPTIVITE DU GENERAL WILLIAMS

(Du correspondant de la PRESSE)
Ottawa, 10.—Une communication reçue au ministère de la milice annonce que le général Williams, qui commandait la brigade canadienne des mounted rifles à la bataille de Ypres est prisonnier en Allemagne. Le général Williams a été capturé à la même bataille qui a été fatale au général Mercer.

LE "LA FAYETTE" EST LEGEREMENT AVARIE.

Bordeaux, France, 10.—Le steamer français "La Fayette" est venu en collision avec un autre vaisseau, dans l'estuaire de la Gironde, hier soir, alors qu'il se dirigeait vers New-York. Le "La Fayette" a été légèrement endommagé et il est revenu au port pour subir des réparations.

VICTIME DU DEVOTEMENT FRATERNEL

Une fillette se noie en voulant sauver ses frères et sœurs.

LES DANGERS QU'OFFRE
LES ENDROITS INCONNUS

Elle disparaît dans un trou de la Rivière des Prairies à Bordeaux.

LE CADAVRE REPECHE

Une fillette âgée de 14 ans, du nom de Georgette McDonald, de Bordeaux, s'est noyée accidentellement, samedi, dans des circonstances particulièrement pénibles. La malheureuse enfant a perdu la vie dans la rivière des Prairies, en voulant porter secours à ses petits frères et sœurs, qui couraient grand danger de se noyer. La nouvelle de cet accident, arrivé en arrière de l'hôtel Picard, en haut du pont du Pacifique Canadien, a créé une vive émotion dans le quartier; la victime est la fille de M. Willie McDonald, citoyen bien connu de l'endroit.

Voici, d'après certains témoins, ce qui serait arrivé:
Les enfants de M. McDonald avaient pris place dans une chaloupe qui se trouvait sur le bord de la grève; la chaloupe s'en allait à la dérive. Soudain l'embarcation s'éloigna de la rive, et, croyant éviter un malheur, la petite Georgette, n'hésita pas à sauter à l'eau pour rejoindre la chaloupe qui s'en allait à la dérive. Mais, l'infortunée mit le pied dans un trou, et disparut sous le regard terrifié de ses frères et sœurs; ceux-ci appelèrent au secours, et des citoyens accoururent, mais ne purent rien pour sauver la fillette, qui se noya.

Les constables Boisjoli, Desjardins et Dagenais, du poste de Bordeaux, se rendirent, sur les lieux, pour faire des recherches, et le corps de la victime, aperçu par M. John Manning, fut repêché de la rivière, quelques heures plus tard. Cependant, l'embarcation était allée s'échouer sur une île voisine, et M. Jos. Charette, ramena les enfants à Bordeaux.

Le coroner McMahon a été averti.

LES TYPOGRAPHES A SAINT-HYACINTHE

C'est dimanche prochain, 16 courant qu'aura lieu, à Saint-Hyacinthe, l'excursion annuelle des typographes de l'union Jacques-Cartier de Montréal. Un magnifique programme des jeux, courses et divertissements divers sera exécuté sur le parc Laframboise, à Saint-Hyacinthe, et de nombreux et riches prix seront distribués aux vainqueurs. Le départ aura lieu, en train spécial, de la gare Bonaventure, à 9 h. 30 a.m. Les prix du voyage aller et retour sont de \$1.25 pour adultes et 65 cents pour enfants. C'est une splendide occasion pour les Montréalais de faire visite aux Mascoutins.

NOMINATIONS MILITAIRES

(Du correspondant de la PRESSE)
Ottawa, 10.—Le général Sir Sam Hughes annonce qu'aucune nomination permanente ne sera faite à l'avenir dans les forces permanentes canadiennes avant la fin de la guerre. Personne ne sera nommé qui n'aura pas fait du service actif pendant la durée de la guerre.

MINISTRE DES MUNITIONS



M. E.-S. MONTAGU, nommé en remplacement de M. Lloyd George, au ministère des munitions.

DESTRUCTION D'UN VAISSEAU-HOPITAL

Pétrograd, via Londres, 10.—Le vaisseau-hôpital russe "Vpériode" a été coulé dans la mer Noire et sept personnes ont perdu la vie. Le commandant du sous-marin qui a détruit le "Vpériode" n'a donné aucun avertissement.

LES RUSSES SE BATTENT EN FRANCE

On annonce l'envoi au feu du contingent russe débarqué à Marseille.

UN AUTRE CONTINGENT
VIENDRA-T-IL ENCORE ?

Paris, 10.—Le journal "Excelsior" dit que les contingents russes qui sont récemment arrivés en



LE GENERAL LOHVITSKY, qui commande les troupes russes en France.

France et qui ont été cantonnés au camp de Mailly, près de Troyes ont été envoyés au front avec les forces françaises.

Cinq contingents de troupes russes ont débarqué à Marseille, le 20 avril et le 5 mai, après un voyage par terre et par eau d'environ 17,500 milles. Ils sont partis de Moscou, où on les a rassemblés, ont passé par Dniep, en Mandchourie, et ont continué leur trajet par eau, au travers du canal de Suez. Cet envoi de troupes russes était prévu par le commandement français. On disait, à Paris, il y a plusieurs semaines, que ce premier contingent russe, s'élevait probablement à 25,000 hommes, serait peut-être suivi d'un plus grand nombre d'autres soldats. Mais on n'a pas entendu parler du débarquement de nouveaux contingents.

ON A REPECHE LE CORPS DE LA DEUXIEME VICTIME

Le corps de Lillian Hudson, cette fillette qui a perdu la vie dans la rivière des Prairies, jeudi dernier, avec deux autres jeunes filles, Miles Dorothy Boyd, de Westmount, et Florence Cockrell, a été repêché samedi, et transporté à Montréal. Le corps de Miles Boyd avait été repêché peu de temps après l'accident. Le corps de la troisième victime n'a pas encore été retrouvé.

Londres, 10.—Le steamer suédois "Lise", 1,170 tonnes, a été coulé par un sous-marin.

LE ROI DE L'ANNAM A PERDU SON TRONE

Paris, 10.—Duy-Tan, roi du protectorat français d'Annam, a été détrôné pour avoir récemment provoqué une révolte à Quang-Ngai. Il a été remplacé par le prince Dun-Doa.

Duy-Tan est âgé de 16 ans. La révolte dont il est question a été réprimée.

LES FRANÇAIS SONT A L'ASSAUT DES LIGNES BOCHES EN CHAMPAGNE



La carte ci-dessus fait voir comment les Russes opèrent en Galicie et en Bukovine, pour menacer Lemberg sur le flanc des Austro-hongrois et pour préparer leur passage en masse des Carpathes par les passes Jablonitz et Tartarek. Les grosses flèches noires indiquent la poussée russe sur Lemberg par Kolomey, Delatyn et Buczac, et les importantes voies ferrées qui conduisent à Lemberg, et les fleches plus légères les deux passages qu'on vient de mentionner, avec les chemins de fer qui mènent aux plaines de la Hongrie—Au sud de Kolomey, une armée de 30,000 hommes a été coupée par le général russe Letchitzky.

LE RUSSE EFFICACEMENT AIDE PAR LES FRANÇAIS

Amsterdam, via Londres, 10.—La Neue Freie Presse, de Vienne, dit: "Un officier autrichien déclare que les Russes, en Bukovine se servent de torpilles aériennes et que ces torpilles sont lancées par les Russes obéissant aux ordres d'officiers français. Il déclare aussi que les Russes ont des avions presque complètement silencieux".

LES ACCIDENTS DE L'AUTOMOBILISME

M. et Mme Ernest Cousins, de Montréal, ainsi que deux autres personnes se blessent sérieusement au cours d'un accident sur la route Edouard VII.

PRES DE SAINT-JACQUES

(Spécial à la PRESSE)

Saint-Jacques le Mineur, 10.—Un accident d'automobile qui s'est produit sur la route nationale Edouard VII, hier après-midi, à l'entrée de cette paroisse, a fait couler la vie à quatre personnes. M. Ernest Cousins, propriétaire de la "Cousins Dairy Products", 311 rue du Zouave, ainsi que Mme Cousins, et un de leurs amis et sa femme, dont nous n'avons pu nous procurer les noms, s'en retournaient dans la métropole à une vitesse moyenne quand un bouillon du mécanisme de direction se détacha soudain, faisant perdre le contrôle de la voiture au conducteur.

La voiture roula dans le fossé et après avoir fait deux tours sur elle-même, s'arrêta près de la clôture. On s'empressa au secours des passagers qui heureusement n'ont pas été dangereusement blessés. M. Cousins a été légèrement blessé aux jambes tandis que son épouse n'a eu que quelques éraflures peu graves à la figure. Le compagnon de

M. Cousins a eu une épaule disloquée et la femme de ce dernier souffre d'une fracture de la clavicule. Il est heureux qu'au moment de l'accident, la voiture qui a subi des dommages considérables, n'ait pas été en grande vitesse car, il est probable que tous les occupants auraient été tués ou tout au moins très grièvement blessés. Le Dr B. Guérin-Lafontaine, de Saint-Jacques le Mineur, qui a pansé les quatre blessés, déclare qu'après quelques jours de repos, les victimes de l'accident qui sont tous retournées à Montréal, hier soir, seront complètement remises.

Un autre accident dont personne ne semble avoir eu connaissance, s'est aussi produit à environ un demi-mille d'ici. Une voiture dont on ne peut voir le numéro de licence est tombée dans la petite rivière et y est restée sous des débris. Des personnes qui ont vu passer un homme et une femme trempés d'eau, croient que cette voiture leur appartient. Ni l'un ni l'autre ne semblaient avoir été blessés.

ALLIANCE DE L'ITALIE AVEC LES MOSCOVITES

Rome, via New-York, 10.—Dans ses commentaires sur l'alliance russo-japonaise, la presse romaine laisse entendre que l'ancienne alliance italo-allemande est peut-être déjà remplacée par l'alliance russo-italienne pour la solution des problèmes relatifs aux Balkans et à la Méditerranée.

Londres, 10.—Le correspondant militaire du "Times", qui a visité récemment le front italien, écrit: "En ce temps où sa destinée est en jeu, l'Italie a le bonheur d'avoir pour diriger ses troupes, un roi-soldat. Le roi Victor-Emmanuel est malheureux quand il n'est pas au milieu de ses soldats qu'il connaît mieux que personne. Il se montre d'une dévouement infatigable. Comme le roi de Belgique, il vit avec la plus grande simplicité. Quand, la

Sur le front de la Somme, ils ne sont plus qu'à un mille de Péronne, à la veille de tomber entre leurs mains. — Les Anglais font une avancée considérable.

LES RUSSES PREPARENT LE PASSAGE DES CARPATHES

Paris, 10, (11 heures 45 du matin).—Une nouvelle attaque a été livrée, la nuit dernière, par les troupes françaises, en Champagne. Elles se sont emparées de tranchées allemandes sur un front de cinq cents mètres. Sur le front de la Somme, les Français ont enlevé aux Allemands une ligne de position, dans les environs de Barleux. Dans ce secteur, huit cents cinquante Allemands ont été faits prisonniers, hier et la nuit dernière.

Les soldats du Kaiser ont attaqué simultanément sur cinq points, dans les Vosges; mais toutes ces attaques ont été complètement brisées par le feu des mitrailleuses françaises.

L'attaque française en Champagne, a été exécutée à un certain point, à l'ouest de Mesnil. Les troupes françaises ont chargé trois fois. Sur le front de la Somme, au nord de la rivière, la nuit s'est passée dans le calme.

Dans le secteur de Verdun, la canonnade a été continuée à Chattancourt, à Fleury et à La Lauffe.

Toutes ces informations sont fournies par le département de la guerre.

PRESSION CONSTANTE

Paris, 10.—Les critiques militaires font remarquer que l'offensive franco-anglaise ne ressemble pas à l'offensive russe mais qu'elle est semblable à l'offensive à l'allemande de la Somme. Le général Mollerat écrit: "Si ce n'est pas encore une offensive générale, c'est un effort combiné fait en vue de maintenir une pression sur l'ennemi pour l'empêcher de déplacer ses forces et de bénéficier de sa situation centrale."

Le "Matin" dit que parmi les canons enlevés à l'ennemi depuis quelques jours, il y a quelques canons français qui défendaient Maubeuge et quelques canons russes.

UNE LUTTE DECISIVE

Londres, 10.—Le correspondant du "Daily News", à Rotterdam, écrit: "Il devient de plus en plus évident que le peuple allemand commence à constater que le cercle de fer formé par ses troupes est mis en péril et que bientôt les alliés obtiendront inévitablement un résultat. L'Allemagne est aujourd'hui un immense hôpital. La multitude des blessés constitue un fait significatif pour la nation allemande. Quelques journaux allemands déclarent que la bataille décisive se déroulera au sud de Mosoul, le centre critique militaire de Berlin, dit que l'offensive russe est soutenue d'une façon qui étonne le monde. En général, les critiques militaires d'Allemagne se montrent pessimistes. Le major Morath s'exprime ainsi dans le "Berliner Tages Zeitung": "Au front occidental, comme partout ailleurs, la grande question pour nous est de rendre impossible une défaite décisive."

Le "Lokal Anzeiger" dit: "Les Russes disposent de forces grandement supérieures aux nôtres. Depuis trois jours, les Russes ont jeté de nouvelles troupes sur les deux rives du Dniestr et leurs attaques sur tous les fronts sont si formidables que les résultats ne peuvent être pesés d'après les mesures adoptées jusqu'ici."

NOUVEAUX SUCCES ANGLAIS

Londres, 10.—(3 heures 5 de l'après-midi).—Au cours de leur offensive au nord de la Somme, les troupes anglaises ont fait une nouvelle progression au nord-ouest de Contalmaison. Elles se sont emparées d'un petit district boisé et ont enlevé trois autres canons aux Allemands. Elles ont, de plus, fait plusieurs centaines de prisonniers. La communication officielle d'aujourd'hui est ainsi conçue: "Depuis 48 heures, la lutte a été particulièrement rude autour du bois des Trénes. Le bois est triangulaire. Du nord au sud, il mesure environ 400 verges et sa largeur méridionale est aussi de 400 verges. Il a été fortement protégé par les Allemands au moyen de tranchées et de réseaux de fil métallique. Le 8 juillet, dans la matinée, après un violent bombardement, nous avons réussi à prendre la partie méridionale du bois, puis nous avons étendu notre position vers le nord et nous avons repoussé une violente contre-attaque au cours de laquelle l'ennemi a subi de grandes pertes. Hier après-midi, comme nous l'avons annoncé, deux autres canons de tous calibres et une lance d'artillerie ont été pris. La première de ces attaques a été complètement repoussée. Dans l'autre, l'ennemi a pu pénétrer sur la partie méridionale du bois; mais il en a été chassé immédiatement, après avoir essuyé de grandes pertes. Plus tard, nous avons repoussé complètement une cinquième attaque désespérée contre nos positions."

A PERONNE BIENTOT

Paris, 10.—Les Français ont, hier, au sud de la Somme, avancé d'un mille et demi leur ligne, en s'emparant des trois positions allemandes sur un front de trois milles

et demi. Ils sont maintenant à un mille de Péronne. Les critiques militaires croient que la prise de Péronne n'est plus qu'une question d'heures. Le système d'attaque par échelons fonctionne à merveille. Les troupes qui devaient appuyer le mouvement de progression ont obéi aux ordres avec une précision et une discipline admirables. Elles ont classé l'ennemi de la section septentrionale des deux plateaux situés devant Péronne et elles ont organisé solidement leurs nouvelles positions. Le bombardement et la pluie avaient mis les tranchées dans un état indescriptible. Les Allemands ont résisté le mieux possible, mais les canons français démolissaient les boyaux de communication, et l'ennemi ne pouvait recevoir des renforts et des vivres.

La nouvelle progression, au sud de la Somme, avait été préparée par l'artillerie, il y a plus de deux jours, et le système compliqué des ouvrages de défense de l'ennemi a été désorganisé si le temps avait été plus favorable, il est probable que l'infanterie eût attaqué plus tôt. Il a cessé de pleuvoir, hier matin, et aussitôt l'offensive a été menée. Le village de Biaches fut défendu avec opiniâtreté, mais l'ennemi, se voyant menacé d'un enveloppement, abandonna cette place. A deux heures, les Français étaient maîtres absolus des hauteurs. La position des Allemands, à Biaches, semble critique, aujourd'hui. Les Français sont à l'entrée de ce village. La prise de Biaches a été effectuée d'une façon brillante, disent les critiques militaires, et c'est un gain fort précieux.

LES ANGLAIS AVANCENT SUR UN FRONT CONSIDERABLE

Londres, 10.—En dépit de la résistance étonnante et acharnée que leur opposent les Allemands, les Anglais ont fait des progrès réguliers dans la victoire d'Ouvillers, dit le communiqué officiel d'hier.

A suivre sur la page 7

NOUVEAUX COLLEGUES D'ASQUITH

Le premier-ministre d'Angleterre se choisit de nouveaux collaborateurs.—
M. Montagu

AUX MUNITIONS

Londres, 10.—Après l'annonce officielle qui vient d'être faite de la nomination de David Lloyd George, au poste de ministre de la guerre, on annonce maintenant, de façon officielle, plusieurs changements dans le cabinet anglais.

Edwin Samuel Montagu, secrétaire-trésorier du département du Trésor, remplace M. Lloyd George, comme ministre des Munitions; Thomas McKinnon Wood, secrétaire d'Etat pour l'Ecosse, devient chancelier du duché de Lancaster et secrétaire-trésorier du département du Trésor; Harold J. Tennant, sous-secrétaire d'Etat pour le département de la Guerre, est créé secrétaire d'Etat pour l'Ecosse.

De plus, le premier ministre Asquith a demandé à lord Curzon de devenir membre permanent du comité de guerre. Toutes ces modifications ont été rendues nécessaires par la mort de lord Kitchener et les autres événements récents. On croit que les changements auront pour effet de doter le gouvernement d'une administration faite par des hommes d'affaires.

LA PRESSE

L'ÉDITION QUOTIDIENNE est imprimée et publiée au No 51 rue Saint-Jacques, Montréal, par la Compagnie de Publication de "LA PRESSE" (limitée), A. BERTHELEMY, Président et Gérant-Général.

ABONNEMENT : CANADA—Payable d'avance.
ÉDITION \$2.50 par année. ÉDITION \$1.00 par semaine.
QUOTIDIEN \$1.75 pour 6 mois. HEBDO. 50c pour 6 mois.

AGENCES POUR ANNONCES :
TORONTO, ONT.—H. W. King, représentant, Bâtiment du Téléphone, 16 rue Adelaide Ouest, Tél. Adelaide 1562.
SECTION DES ÉTATS-UNIS.—The W. J. Morton Company, No 200 Cinquième Avenue, Fifth Avenue Bldg., angle 23ème Rue, New York City, et Edifice Tribune, angle des rues Madison et Dearborn, Chicago, Ill.
Toute correspondance doit être adressée comme suit : LA PRESSE, MONTREAL, P. Q.

MONTREAL, 10 JUILLET 1916

Joffre fait reculer Guillaume, au front.

Moins vireux que le Kaiser, le généralissime des Alliés sait mieux agir. Les paroles s'envolent, les actions demeurent.

On n'attend presque plus parler de la Turquie. Les Alliés sont-ils déjà en train de la dépecer comme une "dinde" vulgaire et de s'en faire le partage?

Chaque jour, s'allonge la lugubre liste des victimes de l'onde. Pourquoi la nation n'est-elle pas plus populaire? Que de personnes, hélas! perdent la vie pour avoir négligé d'apprendre à nager.

La Foire de Bordeaux est instituée pour amoindrir l'influence des empires centraux et pour établir des liens indissolubles entre la France, ses alliés et les neutres. C'est donc une belle œuvre à encourager.

Par le temps dur qui court, maintes municipalités ont de la peine à joindre les deux bouts de leur budget. L'année financière de la vieille capitale vient de se solder par un déficit de \$411,185.82. Montréal et Québec peuvent donc sympathiser.

Combien de fois les autorités municipales devraient-elles se prononcer sur l'opportunité de poursuivre sans plus de délai les travaux de l'aqueduc pour faire taire les critiques qui jettent sans cesse des bâtons dans les roues de l'importante entreprise?

Durant la dernière année fiscale, le gouvernement des États-Unis a perçu \$124,866,000 d'impôts de toutes sortes. Il faudra plus que le double de cette somme pour mettre à effet, l'année prochaine, le programme de préparation à la guerre, actuellement devant le Congrès. Le temps est aux taxes de guerre, même pour les pays qui jouissent de la paix.

—Mort au Kaiser! Mort à l'homme qui a voulu la guerre! Mort au Kronprinz! Vive l'Allemagne libre et débarrassée des parasites qui l'ont conduite à la ruine! Voilà en quels termes quelque peu vifs un grand nombre d'Allemands de Potsdam viennent de dénoncer Guillaume et sa famille impériale, en manifestant dans les rues de cette ville. La victoire (?) navale du Jutland ne prend plus la-bas.

Porteur d'un message du Kaiser au président Wilson, le "Deutschland", gigantesque sous-marin allemand, vient de traverser l'Atlantique. Après une course de 4,000 milles en 16 jours, il a atteint les côtes du continent américain. Nul doute que les Teutons des États-Unis, comme ceux de l'Europe, se réjouiront de cet exploit. Le nouveau monde n'aimerait pas, sans doute, voir se multiplier près de ses bords de si redoutables engins de guerre boches.

À mesure que le trafic augmente dans certaines rues étroites, telles que Saint-Jacques et Notre-Dame, on sent de plus en plus le besoin du règlement qui décrètera la circulation en un seul sens (one way road) dans ces défilés dangereux. Il importe d'y prévenir les collisions et les accidents de personnes, devenus trop fréquents. Nul doute que l'échevin Larivière, leader du Conseil, se rendra incessamment à la demande du commissaire Villeneuve, qui s'est fait l'interprète du désir populaire sur cette question.

LE PATRIOTISME D'ACTION

Autant on a eu raison de s'élever contre les abus de ce qu'on a appelé pittoresquement le saint-jean-baptiste, autant on aurait tort de vouloir priver le peuple des traditions et des réconfortantes réjouissances de la fête nationale.

Par son tempérament même, la race canadienne-française aime les grandes manifestations. On lui a reproché souvent de pratiquer un patriotisme léger, éphémère, d'attacher trop d'importance aux cérémonies extérieures et d'ignorer les résolutions fécondes, agissantes. On a critiqué les manières candides, parfois burlesques, de ses défilements patriotiques. Des esprits malins ont été impitoyables pour certains symboles ingénuement figurant communément dans les parades du 24 juin. On a peut-être bien fait de supprimer certaines coutumes de goût douteux, mais on ferait sûrement mal de condamner tout patriotisme d'émonstration. Avec le temps, les goûts s'épurent, et il convient de persévérer, chez notre peuple, sinon le mode ancien, du moins le génie pur des manifestations patriotiques.

Cinq mille personnes ont pris part, hier après-midi, à la solennité de la Saint-Jean-Baptiste, au village de Saint-Henri de Mascouche, qui avait revêtu sa plus belle toilette de fête. Les discours qui y furent prononcés accusent une évolution heureuse, digne d'être signalée. Au lieu de chanter simplement les gloires des ancêtres, les orateurs se sont appliqués à poser devant la multitude les graves problèmes du présent et de l'avenir. Ils ont prêché l'union de toutes les volontés de la race, sans esprit de parti, ils ont soulevé la question de l'enseignement bilingue dans les diverses provinces du Canada, ils ont insisté sur l'importance de défendre les droits de la langue française en ce pays, et ils ont donné des conseils pratiques pour assurer la survie de l'idiome national.

Aux déclamations creuses et vaines du "saint-jean-baptiste" d'autrefois succèdent donc les harangues substantielles, les leçons de patriotisme éclairé qui font réfléchir et entraînent à l'action. Continuons dans cette voie nouvelle et nous servirons ainsi les meilleurs intérêts de notre race.

LA GUERRE

La première phase de l'offensive de la Somme semble à peu près terminée. Les Alliés ont tout intérêt à ne pas trop bruyamment les choses. Entrés en possession d'une partie appréciable du terrain ennemi, ils se trouvent, par le fait même, dans l'obligation d'organiser la défense de leurs récentes conquêtes contre des adversaires de plus en plus nombreux, accourus de divers fronts pour empêcher les dernières lignes de défense allemandes d'être brisées.

Avant de recommencer leur poussée, les armées alliées ont le devoir de se mettre en état de bien résister à toutes les contre-attaques teutonnes et d'accumuler derrière leurs nouvelles lignes toutes les munitions qu'un second mouvement rendra nécessaires. Les autorités anglaises, en particulier, réalisent que leur

tâche est loin d'être terminée, et elles ont pris certaines mesures pour amener la cessation des congés pour les employés des usines militaires, durant le mois courant.

La dépense de munitions, dans la bataille de la Somme, a été vraiment extraordinaire. C'est dire qu'il importe à l'Angleterre et la France de faire l'impossible pour s'approvisionner sous ce rapport d'une façon adéquate.

Tandis qu'il existe un répit sur le front occidental, l'attention se porte, une fois de plus, sur les Russes, dont l'esprit de combativité est vraiment merveilleux. Depuis le commencement de leur offensive, dirigée par le général Brusiloff, ils ont diminué d'un demi-million d'hommes les armées austro-germaines et fait plus de 200,000 prisonniers dans l'espace d'un mois. À ce résultat, déjà gigantesque, il faudrait ajouter la prise de 250 canons, de 750 mitrailleuses, d'une vaste étendue de territoire, à part un matériel de guerre abondant et précieux.

Ce qu'il y a de plus extraordinaire dans la ruse russe, c'est qu'elle se poursuit depuis plus de quatre semaines sans ralentissement perceptible. Les guerriers moscovites possèdent une endurance et une vigueur physiques qui tiennent presque du prodige.

Les armées autrichiennes, malgré tous les renforts qu'elles ont reçus, dernièrement, ont du reculer quand même. Et les Teutons, après une lutte opiniâtre dans les secteurs de Riga, de Kolki et de Baranovitch, ont été obligés eux-mêmes de se replier devant leurs ennemis. On doit donc s'attendre que l'offensive moscovite, devenue générale sur la ligne qui s'étend de la Baltique à la frontière roumaine, amènera des résultats très heureux pour les Alliés de l'Entente. En forçant de nouvelles troupes teutonnes à laisser le théâtre occidental, elle fournira sûrement aux armées franco-anglaises une occasion de répéter leurs récents exploits.

Les dernières dépêches ne sont pas de nature à apporter beaucoup de consolation aux empires du Centre, qui font de leur mieux pour enrayer le grand coup organisé et dirigé sur tous les fronts par le général Joffre. Nous apprenons, en effet, que les Teutons et les Polons, non satisfaits d'avoir défendu leurs dernières conquêtes contre de furieux assauts, ont trouvé le moyen de pousser plus loin leur progression au nord et au sud de la Somme. Les premiers ont atteint Orlières, et les autres se sont emparés du village de Blache et de plusieurs tranchées ennemies couvrant une étendue de quatre kilomètres de front par plus d'un kilomètre de profondeur, à l'est de Flaucourt.

L'inquiétude des Teutons est encore plus grande sur le théâtre oriental, où les Russes, maîtres du triangle Bialowka-Manevitchne-Kolki, menacent maintenant Kovil, après avoir capturé 12,000 prisonniers. En Galicie, les Autrichiens fuient toujours devant l'armée du général Litvitzky, qui a déjà pris possession de Delatyn, point de jonction de plusieurs voies ferrées importantes, situé à l'ouest de Kolomea. Comme résultat de cette nouvelle avance russe, l'armée du général von Bothmer se trouve actuellement séparée de sa base d'approvisionnement.

En somme, la puissance des nouvelles armées moscovites a été toute une révélation. L'Allemagne, pour une, ne croyait pas que la Russie pourrait se relever si forte de ses défaites de l'an dernier. Encore une illusion allemande qui s'en va.

UN SOUS-MARIN ALLEMAND A BALTIMORE

L'arrivée dans la baie de Chesapeake du sous-marin allemand "Deutschland", portant, avec 100 tonnes de produits chimiques, des télégraphes et un message de l'empereur Guillaume au président Wilson, est un des faits les plus surprenants de la guerre actuelle.

Le sous-marin marchand a donc été créé de toutes pièces par l'Allemagne, malgré tous les obstacles qui semblaient devoir s'opposer à la réalisation de ce nouveau type.

Le "Deutschland" a accompli en 16 jours un trajet de tout près de 4,000 milles de longueur. Le côté le plus merveilleux de cet exploit est qu'il a traversé l'Atlantique sans aucune assistance et en défiant les croiseurs anglais et français qui montaient la garde le long des côtes de la Virginie.

Le but de cette randonnée extraordinaire, exécutée en partie entre deux eaux, est, dit-on, simplement commercial. Mais il nous semble que le voyage a plutôt été entrepris et effectué dans l'intention d'annoncer le génie de l'Allemagne et de montrer aux nations neutres que le blocus des Alliés sera impuissant à empêcher les Teutons d'aller chercher aux États-Unis ou ailleurs les matières premières qui leur manquent pour la poursuite des hostilités.

Le gouvernement allemand, en tout cas, n'a pas raison de compter beaucoup sur des sous-marins d'une si faible capacité et d'une vitesse limitée pour rétablir son commerce avec les États-Unis.

Comme le "Deutschland" doit retourner avec 1,000 tonnes de nickel et de caoutchouc, il va sans dire que les croiseurs alliés s'apprêtent à lui donner la chasse. Le "Deutschland", qui porte plusieurs canons, est, en effet, considéré comme un navire de guerre. Son voyage aux États-Unis est un avertissement pour les autorités canadiennes, qui ne doivent pas se montrer indifférentes à la protection de nos côtes.

LES PRÊTRES CATHOLIQUES QUI DEFENDENT LA FRANCE

Sait-on combien de membres du clergé catholique de France sont actuellement sur les champs de bataille?

D'après les statistiques, le nombre de prêtres mobilisés est d'environ 25,000. Sur ce nombre, 13,000 combattent dans l'armée, les autres exercent leur ministère.

Or, il y a sur ces 13,000 prêtres et religieux 1,165 morts pour la France, au front, et 1,161 qui ont été décorés pour leur héroïsme dans les combats.

Aux instituteurs des catholiques, parmi lesquels nous pouvons comprendre les Oratoriens canadiens qui ne cessent de débattre contre les "papistes", M. René Bazin lance le défi suivant:

"Je feuillette un numéro de l'«Officiel». Je lis les colonnes des citations à l'ordre du jour. Il y a de tout, dans ces listes d'honneur, de quoi faire une société complète: des généraux, des caporaux et des soldats, des soldats de carrière et des civils devant les soldats, des riches, des pauvres, des travailleurs manuels, des commerçants, des hommes de professions libérales. Mais que de noms inscrits dans l'armorial de France, que de bourgeois, que d'intellectuels, que de prêtres, que de religieux! Vous qui parlez mal d'eux, la croix de guerre qu'ils portent, ça se ramasse sous la mitraille, allez-y voir! et faites-en autant!"

LES CONDITIONS DE PAIX.—Du "Mail and Empire", de Toronto: —Les conditions de paix que l'Allemagne voudrait imposer, aujourd'hui, sont indiquées par la carte de l'Europe, telle qu'elle se dessine actuellement, et montrent qu'elle occupe momentanément une partie de la Belgique, certains départements de la France, des provinces russes et la Serbie. Il y a quelques jours seulement, le chancelier Bethman-Holweg déclarait que, pour obtenir la paix, l'Allemagne serait tout heureuse de restituer une partie de ses conquêtes. Dans tous les cas, quelles que soient ses conditions, elles diffèrent toujours de celles des Alliés, aussi ces derniers n'ont-ils d'autre alternative que de poursuivre la guerre jusqu'au moment où leurs ennemis seront satisfaits d'accepter n'importe quelles conditions.

Le magasin ferme à 5.30 heures p.m. durant juillet et août.

Vente de Mi-Eté

de
Robes en Coton
et
Manteaux en Soie

Jamais une vente n'a été plus opportune. Les prix ont été réduits sur des marchandises provenant d'un nouveau stock frais, alors que c'est la saison de porter ces vêtements, qui sont d'une élégance suprême.

Visitez le magasin, demain matin. Tout prix que nous mentionnons est la meilleure raison pour vous engager à venir.

Robes en Coton

Tout modèle de la saison qui en vaut la peine se trouve dans cet assortiment, en voiles, crépons, toiles, mousselines et autres tissus d'été d'un dessin captivant et d'une couleur charmante, se vendant régulièrement de

\$8.50 à \$47.50

De 20% à 33 1/3% de Réduction

Manteaux en Soie

Les plus grands couturiers de Paris et New York ont contribué à ce superbe lot de vêtements de dessus des plus à la mode, confectionnés en taffetas, Gros de Londres, satin aéré, faille, soie et serge combinées et Shantung, se vendant ordinairement de \$30 à \$82.50 et offerts durant cette vente à une

Réduction de 20% à 33 1/3%.

FAIRWEATHERS Limited,
Ste-Catherine, près Peel.
Toronto, Montréal, Winnipeg.

Faits au
CanadaJoués
Partout

Nouveaux Records Victor

Charmantes sélections de la liste de Juillet

VENANT DE PARAÎTRE

Venez les Entendre

Quatre Records Victor, de dix pouces, à double face—

90 cents pour les deux sélections.

Roll Your Yiddish Eyes for Me Rhoda Bernard 17994

My Yiddish Matinee Girl Rhoda Bernard 17994

Spring Song Charles Gorst 18019

The Robin's Return Charles Gorst 18019

Jock o' Hazeldean Henry Burr 18041

Harp that Once Thro' Tara's Halls Henry Burr 18041

Honest Toll March Alexander Prince 18027

The Diadem Quick-Step Alexander Prince 18027

Record de Danse de douze pouces, à double face.

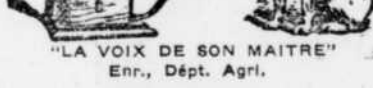
Are You Prepared for the Summer—One-Step Victor Military Band 25554

Walkin' the Dog—Fox Trot Victor Mil. Band 25554

Record à l'Étiquette Rouge.

Sing! Sing! Birds on the wing John McCormack 64552

UN SEUL PRIX D'UN OCEAN À L'AUTRE



LA marque de commerce garantit toujours la qualité

NE MANQUEZ PAS DE LA RECHERCHER

Demandez une copie gratuite de notre Encyclopédie Musicale de 450 pages, donnant la liste de plus de 6,000 Records Victor.
Visitez notre département photographique au No 355 rue Ste-Catherine ouest. Films développés en douze heures.

BERLINER GRAM-O-PHONE COMPANY Limited.

355 Rue Ste-Catherine Ouest, près rue Victoria.

415 Rue Ste-Catherine O. près Ave. Collège McGill

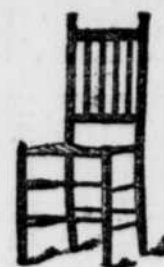
279 Rue Ste-Catherine Est, près St-Denis

Marchands dans toutes les Villes et Cités.

Records Victor — Faits à Montréal — Joués Partout.

POUR CRAYURES DE LUXE ADRESSEZ-VOUS AU DÉPARTEMENT DE PHOTO-CRAYURE DE LA PRESSE

Vente d'Ecoulement ANNUELLE DE JUILLET de Wilder
De 20 à 50% D'ESCOMPTE SUR TOUT notre STOCK de MEUBLES

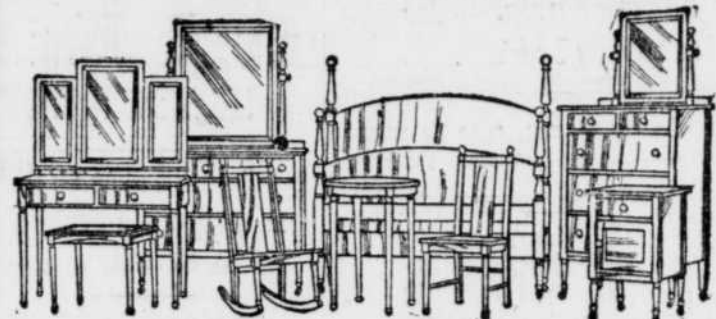


Berceuse solidement faite et chaise pour assortir, fini couleur bois naturel, vert ou rouge. Prix ordinaire \$1.75. Offre spéciale \$1.35.

Sofa Hammo, au complet avec couverture. Tout être assuré du support en fer et servir séparément de sofa. Prix ordinaire \$12.50. Offre spéciale, au complet \$18.

Grande berceuse à bras et chaise pour assortir, sièges et dossiers en jonc. Prix ordinaire \$5.00. Offre spéciale, chacune \$3.98.

Mobilier de Chambre en Acajou
A PRIX MODIQUE



LIT, grandeur ordinaire, 4 poteaux. Prix ordinaire \$25.00

BUREAU, dessus de 42 x 22 pouces, glace biseautée anglaise, de 24 x 20 pouces. Tirours avec jolies poignées en bois. Rég. \$35. \$27.00

Mardi... \$25.00

CHIFFONNIER, dessus de 32 x 20 pouces, glace biseautée anglaise. Rég. \$32. Mardi... \$25.00

TABLE DE TOILETTE, dessus de 28 x 20 pouces, avec triple glace biseautée anglaise. Rég. \$28. Mardi... \$20.00

292 Ste-CATHERINE OUEST

Près du Sq. Phillips

LIVRAISONS SUBURBAINES.—Lachine le mardi et le vendredi; Lakeside jusqu'à Sainte-Anne, le vendredi; Rive Sud, Saint-Lambert, Montréal Sud et Longueuil le jeudi.

WILDERS LIMITED

Meubles, rugs, tapis, rideaux, porcelaine, verrerie, etc., etc.

TAUX NOUVEAUX

à partir de juillet, sur les compteurs

La Lumière Electrique sera à 5^{SOUS} par H. K. W.
(POUR CONTRATS DE 5 ANS)

Un escompte additionnel de 5 sous par 1000 pieds cubes

sera déduit sur les comptes de gaz de tous les abonnés au

"DOUBLE SERVICE" Seulement 1 Compteur Paiement Compte

Quand vous prenez le gaz et l'électricité de

The Montreal Light, Heat and Power Co.

(6 pouvoirs auxiliaires de 240,000 c. v.)

TIREZ-VOUS UN POIDS SUPPLEMENTAIRE ?

C'est ce qui arrive, à moins que les parties vitales de votre moteur ne soient lubrifiées au moyen d'une huile recommandable et durable. La

Polarine
FRICTION REDUCING MOTOR OIL

est une huile durable. Elle résiste à la chaleur du cylindre de sorte qu'on peut l'employer maintes et maintes fois avec peu de perte ou pas de perte d'efficacité lubrifiante. Achetez la Polarine et la Premier Gasoline d'après l'enseigne de la "Boule Rouge".

THE
IMPERIAL OIL COMPANY
Limited

SUCCURSALES DANS TOUTES LES VILLES



Le Dentiste MASSON

est maintenant déménagé au

No 860 St-Denis

près de la rue Duluth.

Tél. St-Louis 4613.

CITE DE VERDUN

SOUMISSIONS

Des soumissions seront reçues par le commissaire jusqu'à 5 p.m. le 19 juillet 1916 pour l'extension de quatre (4) décharges d'égout à la station de pompage No 1.

On pourra obtenir les devis, plans, formules de soumission et tous les détails voulus de H. E. Tanner, ingénieur de la ville, 101 rue de la Ville, Verdun, Qué., le ou après lundi 10 juillet.

On ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.
GEO. A. WARD,
Secrétaire-trésorier,
Hôtel de Ville,
Verdun, P.Q.

BUREAUX A LOUER

EDIFICE DE

LA PRESSE

Magnifiques bureaux seuls ou en suite. Dans le prix de location sont compris l'éclairage, le nettoyage, le service d'ascenseur, etc. Pour prix de location et autres détails, s'adresser au bureau de monsieur Robert.

VOUS qui avez une chambre, un appartement, un local, une maison, un magasin à louer, n'avez-vous pas une petite annonce dans "LA PRESSE" le trouvera pour vous.

LE 706ème JOUR DE LA GUERRE

A CONTALMAISON LES FRANÇAIS ONT FAIT DES PROGRES

Londres, 10. (midi).—Les puissances du centre ont fait de grands préparatifs pour défendre quatre villes auxquelles ils attachent une importance exceptionnelle. Ces quatre villes sont: Stanislaw, Kovel et Baranovich, au front oriental, et Péronne, au front occidental. Ces quatre villes sont actuellement à la portée des canons de l'Entente et il est admis que quatre grandes batailles vont être livrées. La marche des Russes sur Kovel a été sensationnelle. Au commencement de l'offensive, l'attaque russe fut dirigée vers la voie ferrée de Rovno et les Austro-Allemands reçurent des renforts considérables. Soudain, les troupes du tsar déployèrent une plus grande activité le long de la voie ferrée Sarny-Kovel et les Allemands furent défaits et durent reculer en désordre, à une vingtaine de milles de Kovel. L'ennemi recéda peut-être de ne pas défendre Kovel.

LES SUCCES DE LETCHNITZKY

En Bukovine, le général Letchnitzky a fait une progression de soixante milles et il est maintenant peu éloigné de Stanislaw. A partir de l'insuccès aux Carpathes, sur la distance de 250 milles, toute la ligne austro-allemande a été reculée considérablement, excepté entre Tarnopol et Alexinoff où le général von Bothmer n'a reculé que sur une faible distance. Entre Pinsk et les Carpathes, l'ennemi a subi des pertes énormes. Le général Letchnitzky, en deux semaines, a fait plus de 30.000 prisonniers et a enlevé 18 canons à l'ennemi.

AUX PORTES DE PERONNE

L'occupation de Blaches par les Français est considérée comme le coup le plus important porté à l'ennemi, au front occidental, depuis quelques jours. Blaches est situé devant Péronne et il est probable que l'ennemi devra abandonner le territoire qu'il occupe encore au sud-ouest du village de Blaches. Les Français ne sont qu'à un mille de Péronne. Au nord de la Somme, les Anglais ont fait de légers progrès dans la direction de Combles. Le long de l'Escaut et au front de Verdun, la canonnade a été très intense, hier.

UNE MENACE A L'ANGLETERRE

Berlin, via Sayville, 10.—L'agence semi-officielle des nouvelles d'outre-mer a fait publier le bulletin suivant: "Entre le 4 et le 6 juillet, des navires de guerre allemands ont détruit huit chalutiers français de la côte d'Angleterre."

UNE NOUVELLE PROGRESSION

Paris, 10 (2 heures 40 de l'après-midi).—La communication officielle d'aujourd'hui est ainsi conçue: "Au nord de la Somme, la nuit s'est passée dans le calme. Au sud de la Somme nos troupes continuant leur progression pendant la nuit, dans la région de Barleux, se sont emparées d'une ligne de tranchées allemandes situées entre le village de Barleux et La Maisonnette. Dans ce secteur, hier et la nuit dernière, nous avons fait 950 prisonniers non blessés."

COUPS HEUREUX EN CHAMPAGNE

"En Champagne, deux attaques par surprise livrées par les Français ont été heureuses, une de ces attaques a été livrée au sud-est de Fubure et l'autre à l'ouest de cette place. A l'ouest de Butte-de-Mesnil, nous avons porté deux attaques contre une tranchée allemande que nous avons occupée et organisée sur un front d'environ cinq cents mètres. En Argonne, une reconnaissance française a pénétré dans une tranchée allemande près de Four-de-Paris, et cette tranchée a été vidée au moyen de grenades."

ACTIVITE DANS LES VOSGES

Sur le front au nord de Verdun, la canonnade a été continuée dans les régions de Chantilly, Fleury et Launay. Une forte patrouille ennemie a été dispersée au moyen de grenades, au nord-ouest de Fleury. Dans les Vosges, des détachements ennemis ont attaqué nos positions dans la région de Chapelle, sur trois points simultanément. Ces attaques ont été arrêtées par le feu de nos mitrailleuses et l'ennemi a été complètement repoussé."

LES PROGRES DES ANGLAIS

Londres, 10.—Le communiqué officiel qui a été publié, aujourd'hui, donne ainsi les renseignements suivants: "Nous avons fait des progrès en divers endroits, notamment au nord-ouest de Contalmaison, où nous avons pris un petit bois, trois canons, et fait plusieurs centaines de prisonniers."

Sur le front de Flandre, l'artillerie allemande a été très active et a violemment canonné nos tranchées pendant trois heures, près de Hooge. Dans ce secteur, nous avons trois fois attaqué avec succès le front allemand."

ACTIVITE DANS LES BALKANS

Paris, 10 (1 heure 50 de l'après-midi).—Le correspondant de l'agence Havas, à Salonique, écrit: "Les artilleries ont été actifs sur le front de Macédoine. Un duel d'artillerie a eu lieu, hier, entre les lignes françaises, dans la région de Kildir. Des avions français ont survolé Monastir et ont jeté des bombes sur les magasins militaires et les camps de Petrich et de Rupel."

LA VERSION DE L'ALLEMAGNE

Berlin, via Londres, 10 (4 heures 48 de l'après-midi).—Le département de la guerre annonce aujourd'hui que les Allemands, au front occidental, ont repris le bois des Trônes, la ferme La Maisonnette et le village de Barleux. Il annonce aussi que la bataille se continue sur les deux côtés de la Somme et que le village de Barleux avait été pris d'assaut par les Français.

Les Allemands, au front oriental, ont arrêté les Russes, qui marchaient sur Kovel. Les Russes qui avançaient vers la ligne de Stokhol ont été repoussés partout.

DANS L'ILE ! DANS L'ILE !

LE DEUXIEME PQUE-NQUE
A L'ILE SAINTE HELENE,
AURA LIEU DEMAIN, MARDI

Une autre belle journée se prépare pour vous, enfants, dans l'île, demain. Tel qu'annoncé, ce pique-nique est sous le patronage de MM. les chevaliers Lamarre et Denis. Des tramways spéciaux, mis gratuitement à la disposition des enfants et des parents des quartiers Saint-Marie et Papineau, seront, à 9 heures, à l'angle des rues Sainte-Catherine et Fullum, ainsi qu'à l'angle des rues Sainte-Catherine et Papineau. Il est bien entendu que les tramways ramèneront les pique-niqueurs le soir même. Les prix qui seront donnés, demain, sont dus à la générosité de Messieurs les échevins ci-haut mentionnés, ainsi que de l'Association du Bien-Etre de la jeunesse. Plusieurs invitations ont été envoyées pour demain; nul doute qu'il y aura foule, sans encombrement, car deux bateaux feront la traversée. L'île sera spécialement décorée pour la circonstance. Que les dames qui désirent se dévouer à l'œuvre admirable de l'Association du Bien-Etre de la Jeunesse n'oublient pas les réunions de tous les mercredis soirs, durant les vacances, No 183 rue Saint-André, Tél. Est 4447. En cas de pluie, le pique-nique aura lieu jeudi.

VOTRE FAMILLE APPRECIERA LE

PAIN "STEAM"

de JAMES M. AIRD

Peu importe le pain que vous êtes habitué de manger, notre PAIN "STEAM" constituera un heureux changement. Essayez simplement à en servir durant toute cette semaine. La semaine prochaine un autre pain. Commandez-chez votre épicer ou des vendeurs de pain de James M. Aird—Main 770.

UN ACCIDENT MALHEUREUX A NEUVILLE

M. Arthur Frederick, de Québec, s'est noyé au cours de l'après-midi d'hier.

(Du correspondant de la PRESSE)

Québec, 10.—Un bien malheureux accident a assombri l'état des fêtes qui ont eu lieu hier à Neuville à l'occasion du deuxième centenaire du couvent de la Congrégation de Notre-Dame à cet endroit.



M. ARTHUR FREDERICK, qui s'est noyé à Neuville, hier.

M. Arthur Frederick, de Québec, qui était allé à Neuville pour assister à ces fêtes, s'est noyé hier après-midi, vers une heure, en se baignant dans le fleuve Saint-Laurent. M. Frederick venait de dîner lorsqu'il accepta de se joindre à quelques camarades de voyage qui allaient se baigner. Il éprouva cependant quelques hésitations, vu qu'il venait de se baigner à table. A peine s'était-il jeté à l'eau qu'il disparut. Ses compagnons ne savaient pas nager et ne purent lui porter secours. M. Frederick, lui, savait nager, mais cela ne l'empêcha pas de se noyer.

Des recherches furent faites immédiatement pour repêcher le corps. On y parvint au bout de deux heures. Le corps fut repêché exactement à l'endroit de l'accident. Il a été transporté à Québec, hier soir, par les employés de M. Charles Cloutier, entrepreneur de pompes funèbres, de Québec.

Le défunt était âgé de 32 ans et demi. Il était fils de feu M. Arthur Frederick, qui mourut subitement l'autisme dernier, à Québec. Il était commun voyageur pour les côtes E.T. et pour la maison Richard-L. Baker, de Toronto.

Il laisse une veuve, une Exilla Langlois, et six enfants en bas âge qui sont: Marguerite, Fernande, Paul, Maurice, Simone et Marcelle. C'était un excellent ténor qui faisait depuis longtemps partie de l'Union Musicale et qui se faisait souvent entendre comme soliste à l'église Saint-Jean-Baptiste de Québec.

Les funérailles auront lieu mercredi matin, à la grande église Saint-Jean-Baptiste, à l'heure de 10 heures. Les membres de l'Union Musicale chanteront à ce service.

LA CHORALE DE SAINT STANISLAS A SAINT-HYACINTHE

La "Chorale" de Saint-Stanislas de Kostka, Montréal, a fait, hier, son excursion annuelle à Saint-Hyacinthe. Au nombre de 52, membres et officiers de cette intéressante association s'embarquèrent, hier matin, à la gare Bonaventure, et une heure après, les descendants à bon port, en gare de Saint-Hyacinthe. La chorale se rendit directement à la cathédrale, où elle chanta, à la grande messe, puis, après la cérémonie, elle fut l'hôte d'une cordiale réception, à l'évêché.

Dans l'après-midi, la chorale fut l'objet d'une autre sympathique réception au club des "Inéparables". Le soir, il y eut, sur la place publique, un concert auquel la Philharmonique de Saint-Hyacinthe, présenta son concours, et où la Chorale exécuta quelques-uns des plus beaux morceaux de son répertoire. Tous les membres et officiers de la chorale faisaient partie de cette excursion, entre autres le président, M. P. Desrochers, ainsi que M. Hercule Desrochers, maître de chapelle, et le notaire Chs. Archambault, organisateur, qui, le matin, accompagnait à l'église, à la grande messe, et dont le talent a été vivement apprécié de tous les assistants.

AUTRE VICTOIRE POUR LE CABINET FRANCAIS

Paris, 10.—Hier soir, à sa dernière séance secrète, le sénat a adopté une résolution de confiance dans le gouvernement. Les voix se sont ainsi divisées: 251 contre 6. MM. Georges Clémenceau et Stephen Pichon ont voté contre la résolution.

CEREMONIE RELIGIEUSE IMPOSANTE

Bénédiction du rez-de-chaussée de l'église de Saint-Jean-Baptiste-de-Lasalle.

ELOQUENT SERMON

La nouvelle paroisse de Saint-Jean-Baptiste-de-Lasalle, formée d'une division de la paroisse de Maisonneuve, était, hier, en liesse, à l'occasion de la bénédiction du rez-de-chaussée de l'église, dont la construction a été commencée, par Sa Grandeur Mgr l'archevêque de Montréal, ainsi que de la bénédiction de trois cloches données par les paroissiens. Le rez-de-chaussée de l'église était rempli de fidèles venus pour assister à la cérémonie.

A la messe qui suivit la bénédiction, Mgr Bruchési dit combien nous sommes heureux dans notre pays de pouvoir élever des temples à Dieu, sous la protection du drapeau britannique, alors qu'en Europe les Allemands en détruisent tant. Sa Grandeur dit que nous devons avoir une grande reconnaissance au Tout-Puissant. Elle rappela qu'aujourd'hui nous sommes à la messe à l'occasion de la bénédiction de trois cloches, mais qu'il y a dix-neuf ans, pas moins de quatre-vingt cloches ont été bénies dans l'archidiocèse de Montréal.

A 1 heure, Mgr Bruchési, ainsi que de nombreux membres du clergé et de citoyens prirent part à une messe solennelle. Les prières des Saints-Noms-de-Jésus-et-Marie.

Vers 3 heures, une procession se rendit du couvent à l'église, puis Mgr l'archevêque donna le sacrement de confirmation à 120 enfants. Après la cérémonie, Sa Grandeur donna sa bénédiction aux fidèles. L'abbé Cantin, curé de la paroisse, espère parvenir bientôt à terminer le nouveau temple.

LES ARRIVAGES D'OCEANQUES

Huit navires sont venus d'outre-mer depuis l'avant-midi de samedi.

Le nombre des océaniques qui sont aujourd'hui amarrés à nos quais est de treize. Depuis samedi matin, il en est entré huit dans le port. Les vaisseaux qui sont arrivés samedi sont le "Rose Castle", le "Glenelg", le "Cristin". Hier, les navires suivants sont arrivés: le "Hocheleg", le "Harmattan", le "Scottish Prince", le "Cornishman". Il n'y a eu qu'un arrivage aujourd'hui, celui du "Feitria", qui est entré dans le port au commencement de l'avant-midi.

Le "Sicilia" est attendu à Montréal dans la soirée d'aujourd'hui ou demain matin. Il est arrivé à Québec cet avant-midi, avec 394 passagers à son bord, dont 72 militaires.

Les océaniques qui sont signalés remontant le fleuve sont: le "Romera", à 7 h. ce matin, à Québec; le "Fairfax", à 1 h. 30 ce matin, à Québec; le "S. B. Omaha", à 9 h. 30, cet avant-midi, à Saint-Jean; le "Maskinongé", à 8 h. 15, ce matin, à l'île aux Grues; le "Sicilia", à 6 h. ce matin, au cap au Saumon; le "Sorgozon" et le "Cassander", au commencement de l'avant-midi, à Pointe-au-Père; le "Fairhaven", à 6 h. 30, hier après-midi, au cap Madeleine; le "Glenelg", à 7 h. 40, ce matin, à Pointe-Renommée; le "Cloutcham", à 4 h. samedi matin, et le "Titian", à 11 h. cet avant-midi, à Flat Point; le "Borgsten", à 5 h. hier après-midi, à Rivière-la-Martin; le "Cloughdon", à Flat Point; le "Cape Breton", à 11 h. hier matin, à Flat Point.

Les arrivages dans les ports étrangers sont ceux du "Philadelphia", à New-York; du "Saint-Paul", à Liverpool; du "Dominion", à Liverpool; de l'"Escalino", à Liverpool; du "Kronland", à Liverpool; du "Milwaukee", à Londres; du "P. A. hexandrian", à Londres; du "Hollin", à Hull; du "Cameronia", à Glasgow; du "Lingfield", à Queens-town.

BERLIN S'INQUIETE

Londres, 10.—Depuis le commencement de la guerre il n'y a presque plus de mariages en Allemagne. C'est un malheur qui inquiète fort les autorités de Berlin.

UNE FETE MAGNIFIQUE AU COUVENT DE NEUVILLE

Le deuxième centenaire de cette belle institution dirigée par la congrégation Notre-Dame a été célébré, sous la présidence du cardinal Bégin.

(Du correspondant de la PRESSE)

Québec, 10.—Des fêtes très brillantes ont eu lieu hier et aujourd'hui à Neuville (Pointe-aux-Trembles), comté de Portneuf, à l'occasion du deuxième centenaire du couvent de la Congrégation de Notre-Dame à cet endroit.

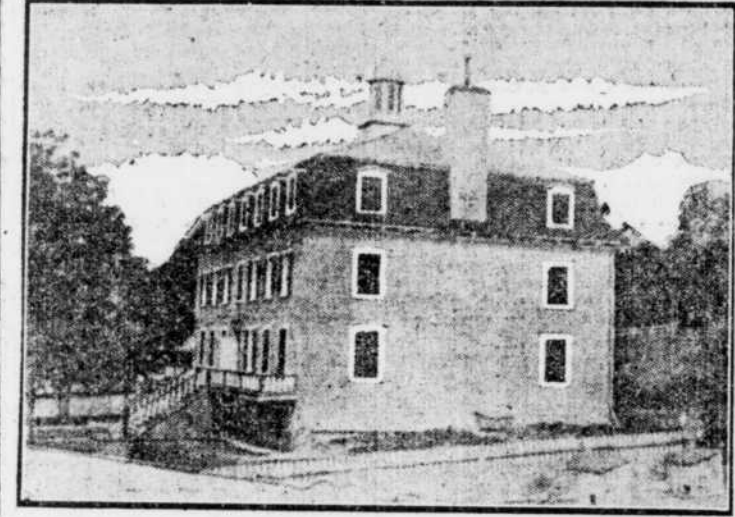
Son Eminence le cardinal Bégin a rehaussé par sa présence, l'éclat de ces fêtes. Arrivé à Neuville samedi après-midi, le cardinal y fut accueilli à bras ouverts par la population qui pavait en son honneur. Samedi soir, il y eut réception au couvent, avec illumination. M. Frédéric venait de dîner lorsqu'il accepta de se joindre à quelques camarades de voyage qui allaient se baigner. Il éprouva cependant quelques hésitations, vu qu'il venait de se baigner à table. A peine s'était-il jeté à l'eau qu'il disparut. Ses compagnons ne savaient pas nager et ne purent lui porter secours. M. Frederick, lui, savait nager, mais cela ne l'empêcha pas de se noyer.

Hier matin, une grande messe solennelle a été chantée. La chorale de la paroisse a exécuté fort bien la messe de Saint-Louis de la Hache, avec accompagnement d'orchestre à cordes. Les solistes étaient Mlle E. Belleau, Y. Belleau, MM. Delisle, A. Giguère, G. Keleher, M. A. Lemelin et E. Pelletier et MM. A. Delisle, A. Langlois, A. LaRue, O. LaRue et E. Lockwell.

Au grand, Mlle A. Lemelin a chanté "Prière à Marie", de E. Bileton. A l'offertoire, l'orchestre à cordes a exécuté un "Andante" de Mozart. A la communion, Mlle G. Keleher a chanté un cantique.

C'est au soir du 8 juillet 1716 que les Révérends Sœurs de la Congrégation de Notre-Dame prirent possession de ce couvent dont la construction avait été décidée par la Vénérable Marguerite Bourgeoys.

Voici comment se compose le comité d'organisation de ces fêtes. Mmes A. Gauvin, présidente; R. LaRue, vice-présidente; A. Clermont, secrétaire; P.-P. Letarte, trésorière; M. Mercure, ass.-secrétaire. Mmes Ant. LaRue, W. Gauvin, Ant. Delisle, At. Delisle, U. Alain, L. Morency, J. P. Gravel, A. Matte, A. Maréchal, C. Lockwell, Mlle E. Davis, A. Desroches, B. Beaudry.



LE COUVENT DES RR. SS. DE LA CONGREGATION NOTRE-DAME, A NEUVILLE, dont on a célébré hier le deuxième centenaire.

L'INTERVENTION DE L'ENTENTE CORDIALE

Washington, 10.—Les ambassadeurs de Grande-Bretagne et de France ont aujourd'hui, d'une façon officielle, attiré l'attention du département d'Etat sur l'arrivée dans les eaux américaines de sous-marins allemands "Deutschland", et ils ont demandé au gouvernement des Etats-Unis de se renseigner sur le caractère de ce vaisseau. Une commission d'experts navals fera une enquête et fournira un rapport à l'administration.

L'ENQUETE SUR L'AFFAIRE DE BORDEAUX

Suite de la page 5
PAR VENGEANCE

"N'avez-vous pas eu quelque difficulté avec vos contremaîtres quelquefois?"
—Pas beaucoup.
—"N'est-il pas vrai qu'on vous reprochait de ne pas travailler fort?"
—Non, car il aurait fallu en faire davantage à plusieurs qui ne faisaient rien.
—"N'est-il pas vrai qu'en signant la requête, vous ne vouliez avoir une enquête que pour l'échevin Ménard?"
—Non.
—"N'est-il pas vrai que vous appeliez l'échevin Ménard, le "mouton noir" de Bordeaux?"
—Je ne me rappelle pas.
—"N'avez-vous pas déclaré, après avoir été congédié, que vous alliez vous venger?"
—Non.
—"N'est-il pas vrai que si vous n'aviez pas été renvoyé, vous n'auriez jamais parlé?"
—Non.
—"Vous êtes premier charretier?"
—Je l'étais.
—"N'avez-vous pas apporté chez vous des tuyaux de grès appartenant à la corporation?"
—Non.
—"De plomb?"
—Un morceau de deux pieds ou de trois pieds de longueur qui ne paraissait pas servir.
Mme Germain posa aussi quelques questions au sujet de la circulation sur la rue Valmont.
M. J.-B. Decelles, comptable du bureau de la division nord, a produit les documents relatifs à la construction des égouts dans la division nord depuis le 20 avril 1914 au 29 avril 1916.
—"Vous tenez compte des matériaux que les contremaîtres vous ont demandés, lui a demandé Mme Geoffroy?"
—Oui.
—"Vous avez cela dans vos livres?"
—Oui, ils sont là.
Le témoin produisit alors les documents et l'avocat lui demanda s'ils sont bien conformes à ses livres. M. Decelles répondit que oui.
—"Cela représente ce qui a été livré aux contremaîtres pour la construction des égouts de la rue Bourdage, de la rue Viel et des autres de la division nord?"
—Oui.
—"Vous tenez compte des matériaux, à part des matériaux, dans vos livres?"
—Et vous pouvez nous donner un état des salaires payés à Bordeaux jusqu'au 29 avril dernier, soit pour la rue Bourdage, le bois de Boulogne et la rue Valmont?"
—Oui.

TEMPERATURE

MAXIMUM ET MINIMUM
AUJOURD'HUI MAXIMUM, 78
AUJOURD'HUI MINIMUM, 74
Baromètre—8 h. a.m. 30.01; 11 h. a.m. 29.94; 1 h. p.m. 29.98.
Chiffres fournis par R. de Menil, géomètre de Hearn & Harrison, 332 rue Notre-Dame ouest.
Région des Grands Lacs—Beau et chaud.
Baie Georgienne, Ottawa, Vallées de Saint-Laurent, Gâté et Côte Nord—Beau et chaud.
Provinces Maritimes—Beau et chaud.
Lac Supérieur—Quelques averses, beau et chaud.
Manitoba, Saskatchewan et Alberta—Beau et chaud.
Lever du soleil... 4.22
Coucher du soleil... 7.47
Lever de la lune... 22.22
Coucher de la lune... 5.12

FETE DU JOUR

Les sept frères dont nous célébrons aujourd'hui la fête sont les fils de sainte Félité, illustre romaine du II^e siècle. Les confesseurs courageusement leur foi sous les yeux de cette mère admirable qui craignait plus, dit saint Grégoire, de voir ses enfants mourir après elle sur la terre, que les autres mères ne craignent de survivre aux leurs.

EPHEMERIDES

Le 10 juillet 1915, concours des terres dans le comté de Chambly. MM. A. LaRue et H. Rochelleau, lauréats.

DECES

LAPORTE—A St-Paul de Joliette, le 10 juillet 1916, à l'âge de 38 ans, est décédé Albert Laporte, époux de Marie Rees Larocque.
Les funérailles auront lieu mercredi, le 12 courant, à 9 h. à l'église paroissiale où le service sera célébré. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LAWLER—A Montréal, le 10 juillet 1916, à l'âge de 69 ans, 2 mois et 16 jours, est décédé Louis Lawler, époux de Rees Larocque.
Les funérailles auront lieu mercredi, le 12 courant, le convoi funéraire partira de sa demeure, No 78 rue Mettana, à 3 h. les prières pour le repos de l'âme de la défunte. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LAROSE—A Montréal, le 10 juillet 1916, à l'âge de 11 mois et 10 jours, est décédé Marie-Thérèse Larose, enfant bien-aimé de Madame Larose, épouse de Louis de France ou le service sera célébré, et de la au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LAROSE—A Montréal, le 10 juillet 1916, à l'âge de 11 mois et 10 jours, est décédé Marie-Thérèse Larose, enfant bien-aimé de Madame Larose, épouse de Louis de France ou le service sera célébré, et de la au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LEMAITRE-AUGER—A Montréal, le 9 juillet 1916, à l'âge de 74 ans, 11 mois, est décédé Joseph Laurent, époux de H. Lemaître Auger.
Les funérailles auront lieu mercredi, le 12 courant, le convoi funéraire partira de la demeure de son père, No 1426 rue Logan, à 2 h. pour se rendre au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LEMAITRE-AUGER—A Montréal, le 9 juillet 1916, à l'âge de 74 ans, 11 mois, est décédé Joseph Laurent, époux de H. Lemaître Auger.
Les funérailles auront lieu mercredi, le 12 courant, le convoi funéraire partira de la demeure de son père, No 1426 rue Logan, à 2 h. pour se rendre au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LORGE—A 59 av. McGill College, est décédé Anne Marie Lorge, épouse de Baptiste Lorge. Funérailles privées. 210-2

PELLETIER—Sur le champ de bataille, le 11 juillet 1916, à l'âge de 34 ans, est décédé Alexandre Pelletier, fils d'Octave Pelletier, 48 rue Masson. Il était du 23^e^e régiment.
Un service sera chanté mardi à 8 h. à l'église St-Jean-Baptiste, rue St-Jacques. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

PICARD—A Maisonneuve, le 10 juillet 1916, à l'âge de 66 ans, 10 mois, est décédé Louis Picard, époux de Léonide Picard, née Léonide Delorme dit Lemay.
Avis des funérailles demain.

RACETTE—A Montréal, le 9 juillet 1916, à l'âge de 62 ans, 3 mois, est décédé Delina Racette, épouse de Joseph Racette, mort d'apoplexie. Les funérailles auront lieu mercredi, le 12 courant. Le convoi funéraire partira de sa demeure, No 415, rue St-Jacques, à 3 h. pour se rendre à l'église St-Jean-Baptiste, rue St-Jacques, où le service sera célébré, et de la au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

RIVEST—A Montréal, le 7 juillet 1916, à l'âge de 56 ans, est décédé Marie-Louise Rivest, épouse de H. Rivest, 339 St-Timothée. Les funérailles ont eu lieu.

ST-DENIS—A St-Polycarpe, le 9 juillet 1916, à l'âge de 77 ans, est décédé Théophile St-Denis.
Les funérailles auront lieu mardi, le 11 courant. Le convoi funéraire partira de sa demeure, No 10, rue St-Denis, à 3 h. pour se rendre à l'église St-Enfant-Jesus, où le service sera célébré, et de la au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

TOUPIN—A Montréal, le 8 juillet 1916, à l'âge de 36 ans et 8 mois, est décédé Ovide Toupin, époux d'Anna Groulx, de la paroisse de St-Jacques.
Les funérailles auront lieu le 11 courant. Le convoi funéraire partira de sa demeure, No 22 St-Omer, St-Henri, 74 heures, pour se rendre à l'église St-Jacques, où le service sera célébré, et de la au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

TRUDEAU—A Montréal, le 8 juillet 1916, à l'âge de 32 ans, 2 mois, est décédé Joseph Trudel, fils de feu Joseph Trudel.
Les funérailles auront lieu mardi, le 11 courant. Le convoi funéraire partira de la demeure de son père, No 214, rue St-Hubert, à 3 h. pour se rendre à l'église St-Roch, où le service sera célébré, et de la au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

TRUDEL—A Montréal, le 9 juillet 1916, à l'âge de 32 ans, 2 mois, est décédé Joseph Trudel, fils de feu Joseph Trudel.
Les funérailles auront lieu mardi, le 11 courant. Le convoi funéraire partira de la demeure de son père, No 214, rue St-Hubert, à 3 h. pour se rendre à l'église St-Roch, où le service sera célébré, et de la au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

CHEVALIER—A Montréal, le 8 juillet 1916, à l'âge de 14 ans, 6 mois, est décédé Louis Chevalier, fils de Charles Chevalier.
Les funérailles auront lieu mardi, le 11 courant. Le convoi funéraire partira de la demeure de son père, No 481 rue St-Hubert, à 3 h. pour se rendre à l'église St-Anne, où le service sera célébré, et de la au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

DESCHAMBAULT—A Ste-Scholastique, le 10 juillet 1916, à l'âge de 23 ans, 1 mois, est décédé René Bastien, époux de Thérèse Deschambault.
Les funérailles auront lieu mercredi, le 12 courant. Le convoi funéraire partira de la demeure de son père, No 481 rue St-Hubert, à 3 h. pour se rendre à l'église St-Anne, où le service sera célébré, et de la au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

GUILBAULT—A Montréal, le 10 juillet 1916, à l'âge de 69 ans, 6 mois et 10 jours, est décédé Henri Guilbault, 610 rue Fullum.
Avis des funérailles plus tard.

GUILLETTE—A Montréal, le 8 juillet 1916, à l'âge de 19 ans, est décédé Aurèle Guillette, fille d'Hector Guillette et d'Adèle Guillette.
Les funérailles ont eu lieu lundi, le 10 courant à l'église du Sacré-Coeur.

HART—A Montréal, le 8 juillet 1916, à l'âge de 39 ans, est décédé Hervé Hart, ex-éclier.
Les funérailles auront lieu mardi, le 11 courant. Le convoi funéraire partira de la demeure de son père, No 106 rue Marie, à 3 h. pour se rendre à la gare Bonaventure à 7 h. pour St-Jacques, où le service sera célébré, et de la au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

HERBERT—A Beauharnois, le 8 juillet 1916, à l'âge de 66 ans et six mois, est décédé Madame Anastasie Douthe, épouse d'Auguste Hébert.
Les funérailles auront lieu mardi matin, le 11 juillet courant, à 9 h. 30 à l'église paroissiale, et de la au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

JETTE—A Montréal, le 7 juillet 1916, à l'âge de 54 ans et 1 mois, est décédé Alphonse Jette, tailleur de pierre.
Les funérailles ont eu lieu lundi, le 10 courant à l'église St-François de Rougemont.

Fleurs Mortuaires

A Sirel
Dela, une
Spécialité
MONTREAL
SUCS 122 ST-JACQUES
COIN STE-CATHERINE ET GUY.
231-6

LES FETES DE MASCOUCHE



PERU

DUDE H & La Montagne, montrant
 à cet or, strap en cuir noir, son
 341 Dorchester Est. Tél. Est 1604.
 CHAÎNE en or, mercredis de
 or, dans trayway ou sur la
 de famille. Récompté 193 DeLor
 CHAÎNE manteau pour enfant, bleu et
 un mille avant St-Henri de Mar
 He. Tridre de rapporteur 1459 K
 He.
 CHAÎNE dimanche, lot 9, vers 6
 nera No 11, pas de film en dedans
 ense & qui le rapportera 147 S
 bert.
CHEN SETTER BLANC
 de Cartierville, chien blanc av
 ches rouges sur la tête et le corp
 nna. 193 DeLor.
 Dr McMillan, 6 Union Ave.
 209-2 F

[illegible][illegible]

N° 170 du quartier Laurier.
M. M. Fodolch, 38 avenue Gar-
nault, 10 juillet 1916.

« Je ne suis pas et ne serai
jamais d'aucune des deux contrac-
tes, non, par qui que ce soit, sans
mon consentement, et je ne suis
pas (Main bridge), 1895 Notre-Dame
Est, 10 juillet 1916.

AVIS DE RESPONSABILITE. Ap-
rès date je ne serai responsable d'au-
cun acte ou omission de la part de
ce qui ce soit, sans un ordre signé
par moi-même, 10 juillet 1916.
M. Rosemont, Montréal, 3 juillet 1916.

SIGNEZ-VOUS avant santé, bonhe-
ur, prospérité, 10 juillet 1916.
Cigarettes ou toute autre chose
à votre choix, 10 juillet 1916.
P. Verville, 1234 Boulevard S.

MEMORANDOS gubler rapidement et
sagement ou les supérieurs. Aven-
ir, 10 juillet 1916.
Un échantillon gratuit par
Agence Franco-Britannique, 111 M.
10 juillet 1916.

AGENTS PERSONNELS souffrant de tou-
tes les maladies possibles être pa-
rément, 10 juillet 1916.
rue Duport.

ENGAGEMENTS à vaincre l'adver-
sité, avec promesse de payer ob-
ligation, 10 juillet 1916.

[illegible][illegible][illegible]

x 3½, \$20.00; 54 x 3½, \$22.50; 35 x 3.00; 81 x 4, \$14.50; 36 x 4½, \$50.00; 108 x 4½, \$50.00. Automobile Clearing House, 1111-13-15 Ste-Catherine. One-way 205-6 F.

REFUSEZ LES SUBSTITUTS

LA RECOLTE DU CANADA SERA BONNE

Malgré la pluie, le Dominion compte sur une excellente moisson.

DANS QUEBEC

Ottawa, 10.—Un bulletin spécial pour les journaux publiés aujourd'hui par le Bureau des Recensements et Statistiques donne le rapport suivant sur la condition des récoltes agricoles du Canada à la fin de juin.

Provinces maritimes.—Dans l'île du Prince-Édouard, toutes les récoltes de grain sont vigoureuses. Les racines et les pommes de terre ont eu une belle croissance.

Nouvelle-Écosse, Kentville.—Toutes les récoltes ont plus belle apparence que d'ordinaire.

Amherst.—La température de juin a été variable et les semences difficiles. Une grande proportion du grain fut ensemencé au commencement de juin et a bien germé; les racines et les pommes de terre ne sont pas encore ensemencées.

Nouveau-Brunswick, Fredericton.—Les herbes et les grains sont au-dessus de la moyenne. La superficie en pommes de terre est aussi grande que l'an dernier. Il reste encore une superficie considérable à ensemencer en navets et en sarrasin.

Québec.—Les perspectives sont excellentes pour une bonne récolte de foin. Les terres basses ont souffertes de la pluie.

Pas de la Côte.—Le blé, l'orge et l'avoine ont une très belle apparence; les pommes de terre sont très bonnes.

Manitoba, Winnipeg.—Toutes les récoltes ont une très belle apparence. Les semences ont été tardives et difficiles; le grain et le maïs sont pauvres sur les terres basses non drainées; la récolte de foin n'a jamais été plus belle; les racines ont un bon commencement. Les pâturages sont abondants et les fruits promettent bien.

Cap Rouge.—Les pâturages sont bons et la récolte de foin très forte; à cause d'une trop grande quantité de pluie les trois-quarts seulement de la superficie ordinaire furent ensemencés en grain. Les pommes de terre et le maïs n'ont pas une belle apparence.

Nomineuse, Labelle.—Le foin a une très belle apparence, le grain est quelque peu en retard mais promet bien, les pommes de terre sont excellentes et les pâturages sont très bons.

Lac à la Tortue.—L'apparence des céréales n'est que moyenne, excepté sur les terres élevées, le maïs bon, les pommes de terre bonnes, les pois très bons.

Lennoxville, Sherbrooke.—Les semences ont été tardives et difficiles, surtout celles du maïs et des récoltes sarclées; les foin sont deux semaines en retard; les récoltes de grain beaucoup en retard; le maïs trois semaines en retard.

Aubrey, Chateaugay.—Le grain fait prévoir une récolte record; le maïs pousse bien; les pommes de terre n'ont pas belle apparence.

Ontario.—L'état du grain est inégal, et il a beaucoup souffert des pluies. Une grande partie ne mûrira pas et sera coupée comme fourrage. Pas plus des deux tiers de la superficie consacrée au maïs l'an dernier furent ensemencés cette année. Dans certains districts aucune récolte ne fut ensemencée. La récolte de foin est bonne. Les pommes de terre sont en mauvais état et les racines en retard.

Provinces du Nord-Ouest.—Les rapports démontrent que les perspectives pour les récoltes de grains sont excellentes dans tout l'ouest.

Colombie Britannique.—La saison est trois semaines en retard. En général les récoltes promettent bien sauf dans l'île de Vancouver où les récoltes sont au-dessous de la moyenne, à cause de la sécheresse.

LES FUNERAILLES DE M. JOS. ALLARD

Vendredi dernier, ont eu lieu, en l'église de la Nativité d'Hocheville, les funérailles de Joseph Allard, fils de M. Georges Allard, du numéro 1691 de la rue Notre-Dame-est. Il est mort accidentellement, à Donnacona. Il n'était âgé que de 20 ans. Il est mort pour déplorer la perte son père et sa mère, cinq frères, Hector, Omer, Louis, Ferdinand et Alfred, et quatre sœurs, Blanche, Marie-Rose, Albina et Georgiana.

Suivaient le cortège funéraire: le défunt, ses frères et les sœurs du défunt, son oncle, l'honorable Jules Allard, M. Louis Allard, le gouverneur Landriault, M. David, M. Parent, inspecteur en chef de la prison de Bordeaux, M. Arthur Allard, M. Omer Joly, M. E. Joly, M. Allard, M. Joly, G. Allard, M. Pierre Lamothe et Mme Lamothe, Mme Ramsay Bibeaud et sa fille, Corinne, Mme Rosario Bibeaud, Mme F. Houle et Mlle Lucille Houle, Mlle Hermine et Emma Paul, Mlle Marie-Anne Lévesque, Mlle Cécile Allard.

Les porteurs étaient: MM. J. J. Drouin, O. Savoie, E. Laplante, R. Lévesque, Roch Lévesque, Jos. Rajotte, A. Lafontaine, J. Morin, D. Poiré, J. Poiré.

VICTIME DE L'AUTO

Un correspondant de la Presse.

Québec, 10.—Un enfant de six ans, fils de M. Samuel Bédard, s'est fait tuer samedi après-midi par un camion automobile de la Cie de glace arctique, dans la rue Saint-Vallier. Il traversait la rue pour aller faire une commission dans une épicerie voisine lorsqu'il fut frappé par l'auto qui lui passa sur la tête. Il a eu la crâne fracturé.

UNE FETE AU DEPUTE DE LAVAL

M. J.-W. Lévesque est l'objet d'une sympathique démonstration par ses électeurs.

VIF ENTHOUSIASME

La démonstration des électeurs du comté de Laval à leur député à la législature, le notaire J.-W. Lévesque, hier après-midi, a été un splendide succès. Le héros de cette sympathique manifestation de ses



M. LE NOTAIRE J.-W. LEVESQUE, député du comté de Laval, qui a été le héros d'une belle fête à la Terrasse Vinet, hier.

me que les organisateurs ont droit d'en être légitimement fiers.

La démonstration, comme vers 3 heures, par une procession d'automobiles, qui partit du marché de Maisonneuve et se rendit, après avoir parcouru les rues de Notre-Dame des Victoires, Guybourg, Longue-Pointe et Tête-aux-Canards, à la demeure de M. Hector Vinet, au 218, rue de la Terrasse Vinet.

On fut tenu une assemblée en plein air. Une foule considérable était réunie à cet endroit et applaudissait avec enthousiasme les discours que prononcèrent tour à tour l'échevin Emery Larivière, M. F.-P. Tremblay, Joseph Versallès, Napoléon Séguin, député de Saint-Marie à la législature, Tibaud-Rinfret, C. R., et M. Lévesque lui-même.

L'assemblée était présidée par l'échevin Larivière et par M. Isaïe Desormeaux, préfet du comté de Laval.

Quand les discours eurent pris fin, bon nombre de citoyens accompagnèrent dans leurs autos le député de Laval à sa demeure à Saint-Vincent de Paul.

L'échevin Larivière, en ouvrant l'assemblée, dit combien le comté devait de reconnaissance à M. Lévesque, le 22 mai dernier, n'était que l'expression de la reconnaissance des électeurs. M. F.-P. Tremblay, parla ensuite et fit un bel éloge de la carrière du héros du jour. Eloge que fit, à son tour, M. J. Versallès.

Quand le député de Laval se leva, il reçut une ovation. Après avoir remercié ses électeurs pour leur témoignage d'estime et de sympathie, M. Lévesque passa en revue tout ce qu'il a fait pour son comté, toujours dévoué à ses amis, à tous les électeurs, conservateurs comme libéraux. Il promit d'être toujours le même homme. Il fit voir le succès qu'il a obtenu pour l'abolition des barrières de péage, pour l'établissement de bonnes routes, grâce à son dévouement. L'orateur exposa ensuite les faits de l'administration Guoin, entre autres touchant la question éducationnelle.

Le député de Saint-Marie, M. Nap. Séguin, vivement applaudit quand il se leva, dit qu'il a fait la lutte pour son ami Lévesque comme il a fait la sienne, et dit que ce furent deux beaux succès.

En quelques mots, M. Tibaud-Rinfret félicita M. Lévesque du succès obtenu le 22 mai et de la belle démonstration du jour.

La fête se termina aux accents des airs nationaux joués par la fanfare l'Harmonie, sous la direction de M. Edmond Hardy, puis la procession des autos se reforma pour

se rendre jusqu'à Saint-Vincent de Paul.

Voici la liste des propriétaires d'auto dont les voitures ont escorté celle du notaire Lévesque jusqu'à la Terrasse Vinet, à partir du marché de Maisonneuve:

Architecte Reeves; Dr Jos. Deschêtales, Longue-Pointe; Joseph Versallès, Montréal-Est; Henri Richard, Albert Berthiaume, Cyrille Durocher, Arthur Hinton, Edmond Martel, Montréal-Est; Dr Polissant, Hector Vinet, Adolphe Durocher, Alex. Deschamps, Zéphyrin Pesant, Jos. Robin, Jos. David, Montréal-Est; Jos. Gauthier, Art. Durand, J.-A. Lambert, J.-A. Pilon, G. Gougeon, Geo. Lapierre, Trefflé Durocher, J.-Ad. Tremblay, Ab. Dupéré, Em. Larivière, H. Chagnon, Alex. Chagnon, Wilfr. Bastien, Arthur Desnoyers, Saint-Vincent, Damase Lagacé, Abord-à-Plouffe, Wilfrid Lorrain, Abord-à-Plouffe, Arthur Horte, Abord-à-Plouffe.

On remarqua dans l'assistance: MM. Wilfrid Audair, maire de Saint-Vincent de Paul; Isaïe Desormeaux, préfet du comté de Laval; Rodrigue Audair, Joseph Gagnon, Joseph Versallès, maire de Montréal-Est; Raoul Dery, maire de Laval; Dr Deschêtales, Wilfrid Bastien, maire de Saint-Léonard de Port-Maurice; Zéphyrin Pesant, maire de Saint-Michel de Laval; l'échevin E.-B.-A. Ladouceur, de Pointe-aux-trembles; Napoléon Séguin, député de Saint-Marie; X. Chartier, de Pointe-aux-trembles; Jean-Baptiste Vinet, M. E. Lévesque, A. Brossard et Gédéon Gauthier, conseillers de Saint-Elzéar de Laval; M. le notaire Guy et Mme Guy, M. et Mme A. Horte, M. Wilfrid Lorrain, M. Paul Lorrain, M. Pantaléon Lévesque et une infinité d'autres, dont la liste serait trop longue à énumérer.

Les organisateurs ont droit d'en être légitimement fiers.

La démonstration, comme vers 3 heures, par une procession d'automobiles, qui partit du marché de Maisonneuve et se rendit, après avoir parcouru les rues de Notre-Dame des Victoires, Guybourg, Longue-Pointe et Tête-aux-Canards, à la demeure de M. Hector Vinet, au 218, rue de la Terrasse Vinet.

On fut tenu une assemblée en plein air. Une foule considérable était réunie à cet endroit et applaudissait avec enthousiasme les discours que prononcèrent tour à tour l'échevin Emery Larivière, M. F.-P. Tremblay, Joseph Versallès, Napoléon Séguin, député de Saint-Marie à la législature, Tibaud-Rinfret, C. R., et M. Lévesque lui-même.

L'assemblée était présidée par l'échevin Larivière et par M. Isaïe Desormeaux, préfet du comté de Laval.

Quand les discours eurent pris fin, bon nombre de citoyens accompagnèrent dans leurs autos le député de Laval à sa demeure à Saint-Vincent de Paul.

L'échevin Larivière, en ouvrant l'assemblée, dit combien le comté devait de reconnaissance à M. Lévesque, le 22 mai dernier, n'était que l'expression de la reconnaissance des électeurs. M. F.-P. Tremblay, parla ensuite et fit un bel éloge de la carrière du héros du jour. Eloge que fit, à son tour, M. J. Versallès.

Quand le député de Laval se leva, il reçut une ovation. Après avoir remercié ses électeurs pour leur témoignage d'estime et de sympathie, M. Lévesque passa en revue tout ce qu'il a fait pour son comté, toujours dévoué à ses amis, à tous les électeurs, conservateurs comme libéraux. Il promit d'être toujours le même homme. Il fit voir le succès qu'il a obtenu pour l'abolition des barrières de péage, pour l'établissement de bonnes routes, grâce à son dévouement. L'orateur exposa ensuite les faits de l'administration Guoin, entre autres touchant la question éducationnelle.

Le député de Saint-Marie, M. Nap. Séguin, vivement applaudit quand il se leva, dit qu'il a fait la lutte pour son ami Lévesque comme il a fait la sienne, et dit que ce furent deux beaux succès.

En quelques mots, M. Tibaud-Rinfret félicita M. Lévesque du succès obtenu le 22 mai et de la belle démonstration du jour.

La fête se termina aux accents des airs nationaux joués par la fanfare l'Harmonie, sous la direction de M. Edmond Hardy, puis la procession des autos se reforma pour

se rendre jusqu'à Saint-Vincent de Paul.

Voici la liste des propriétaires d'auto dont les voitures ont escorté celle du notaire Lévesque jusqu'à la Terrasse Vinet, à partir du marché de Maisonneuve:

Architecte Reeves; Dr Jos. Deschêtales, Longue-Pointe; Joseph Versallès, Montréal-Est; Henri Richard, Albert Berthiaume, Cyrille Durocher, Arthur Hinton, Edmond Martel, Montréal-Est; Dr Polissant, Hector Vinet, Adolphe Durocher, Alex. Deschamps, Zéphyrin Pesant, Jos. Robin, Jos. David, Montréal-Est; Jos. Gauthier, Art. Durand, J.-A. Lambert, J.-A. Pilon, G. Gougeon, Geo. Lapierre, Trefflé Durocher, J.-Ad. Tremblay, Ab. Dupéré, Em. Larivière, H. Chagnon, Alex. Chagnon, Wilfr. Bastien, Arthur Desnoyers, Saint-Vincent, Damase Lagacé, Abord-à-Plouffe, Wilfrid Lorrain, Abord-à-Plouffe, Arthur Horte, Abord-à-Plouffe.

On remarqua dans l'assistance: MM. Wilfrid Audair, maire de Saint-Vincent de Paul; Isaïe Desormeaux, préfet du comté de Laval; Rodrigue Audair, Joseph Gagnon, Joseph Versallès, maire de Montréal-Est; Raoul Dery, maire de Laval; Dr Deschêtales, Wilfrid Bastien, maire de Saint-Léonard de Port-Maurice; Zéphyrin Pesant, maire de Saint-Michel de Laval; l'échevin E.-B.-A. Ladouceur, de Pointe-aux-trembles; Napoléon Séguin, député de Saint-Marie; X. Chartier, de Pointe-aux-trembles; Jean-Baptiste Vinet, M. E. Lévesque, A. Brossard et Gédéon Gauthier, conseillers de Saint-Elzéar de Laval; M. le notaire Guy et Mme Guy, M. et Mme A. Horte, M. Wilfrid Lorrain, M. Paul Lorrain, M. Pantaléon Lévesque et une infinité d'autres, dont la liste serait trop longue à énumérer.

BEAU SUCCES DE LA FETE D'AHUNTSIC

La série des divertissements organisés au bénéfice des enfants d'Auntsic s'est terminée mercredi.

La fête des enfants d'école d'Auntsic s'est terminée mercredi soir. Les organisateurs ont droit d'être fiers du succès qu'ils ont obtenu. Il y a eu foule et les enfants ont eu le bonheur d'avoir avec eux le maire de Montréal et la mairesse.

Le député du comté, M. J.-W. Lévesque, avec sa femme et ses enfants, a aussi prodigué les encouragements et a donné un concours précieux. M. Napoléon Séguin, député, et sa femme, ont également aidé au succès de la fête. M. Ludger Gravel, président de la Chambre de Commerce, qui donne tous les jours son appui à toutes les œuvres méritoires, a bien voulu assister aussi à la fête. Elle était sous le patronage de MM. les curés Benoit et Latour.

Les organisateurs désirent remercier les donateurs qui ont secondé leurs efforts pour la cause des petits enfants. M. le commissaire Villeneuve, Jean-Baptiste Pélouquin, Alain Bray, J.-C. Lavender, Rodrigue Langlois, Milten et frères, S. Laporte, Hector Langlois, Larivière, incorporée, Hector Quévillon, Jr., D.-H. Painchaud, Zolique Sénécal, F.-X. Perras, Henri Sauriol, J. Courtemanche, M. Ritchot, B. Bourgeois, Mme Fortin, Georges Mullen, M. Desjardins, membres de la chorale de Saint-Nicolas, Alain Bré, ainsi que toutes les dames qui ont prêté leur concours à cette fête.

Il tiennent à adresser des remerciements particuliers à l'orchestre organisé par M. O. Despaties, à la fanfare de la cour Viol, dirigée par M. Léger, à la chorale du Sault-au-Récollet, dirigée par M. J. Prévost, à MM. les curés Benoit et Latour, à M. Berthelet, président de la commission scolaire, à M. Lavender, commissaire, à M. Morin, principal de l'école d'Auntsic, et à tous ceux en général qui ont prêté leur concours.

Un agréable "surprise party" fut organisé, ces jours derniers, par M. et Mme J.-B. Méneux, à l'occasion de leurs noces de bois, à leur demeure, No 2158 rue Christophe Colomb. De nombreux cadeaux leur furent présentés et la fête fut des plus joyeuses.

M. Joseph Filatrault, trésorier de la Chambre de Commerce et propriétaire de la "Maison Filatrault", rue Sainte-Catherine, est arrivé d'un voyage d'une semaine à New York dans l'intérêt de ses affaires.

Il nous fait part qu'il a trouvé la grande ville américaine très affairée et le commerce des plus prospères.

Quant à la question mexicaine, l'on ne semble pas s'en préoccuper outre mesure; cependant des camps viennent d'être installés et l'on appelle les troupes sous les armes.

ECHOS MONDAINS

M. J.-Albert Vinet, agent financier de Montréal, et M. Hector Vinet, professeur de piano du Sault-au-Récollet, sont partis pour une quinzaine à New-York, Boston et Atlantic City.

Un agréable "surprise party" fut organisé, ces jours derniers, par M. et Mme J.-B. Méneux, à l'occasion de leurs noces de bois, à leur demeure, No 2158 rue Christophe Colomb. De nombreux cadeaux leur furent présentés et la fête fut des plus joyeuses.

M. Joseph Filatrault, trésorier de la Chambre de Commerce et propriétaire de la "Maison Filatrault", rue Sainte-Catherine, est arrivé d'un voyage d'une semaine à New York dans l'intérêt de ses affaires.

Il nous fait part qu'il a trouvé la grande ville américaine très affairée et le commerce des plus prospères.

Quant à la question mexicaine, l'on ne semble pas s'en préoccuper outre mesure; cependant des camps viennent d'être installés et l'on appelle les troupes sous les armes.

LA FETE DES FACTEURS AU PARC DOMINION

La grande fête annuelle des facteurs de poste au Parc Dominion, la semaine dernière, a été couronnée d'un succès brillant, que les directeurs de cette association, au

Les enfants pleurent pour avoir le CASTORIA DE FLETCHER



Hommes Faibles, Surmenés, Épuisés, prenez courage, vous pouvez vous rétablir.

La faiblesse, l'amaigrissement, l'épuisement ont pour cause l'appauvrissement, l'insuffisance ou l'altération du sang. Le liquide vital a excellence qui doit fournir à l'organisme les éléments nécessaires pour assurer les fonctions essentielles de la vie.

Chaque fois qu'il y a manque d'équilibre entre les recettes nutritives et les dépenses nécessaires à la fois par la croissance du corps et le fonctionnement intellectuel et physique, c'est la santé qui est en jeu, l'approvisionnement du sang, l'essence même de la vie, qui est diminuée, son renouvellement qui se fait trop lentement, sa qualité qui est altérée.

Alors apparaissent les maux de débilité, ces faiblesses de la constitution, ces troubles de la nutrition qui en produisant une diminution de la vitalité générale de tous les tissus, de tous les organes, conduisent infailliblement à l'amaigrissement, à l'anémie, à la neurasthénie, à la débilité générale, etc.

Il est donc évident que pour remonter un organisme épuisé, affaibli, il faut d'abord lui rendre le sang qu'il a dépensé, lui fournir précisément ce qui lui fait défaut: un sang riche, pur, généreux et vibrant qui ira alimenter, renforcer, régénérer toutes les énergies fonctionnelles, permettant au malade de lutter avantageusement contre le dépérissement des forces vitales et de s'affranchir des maux qui le menacent. Rien n'égale, comme restaurateur du sang, le fameux

Vin St-Michel

Ce nectar délicieux n'agit pas seulement comme stimulant des voies digestives et comme tonique-reconstituant, mais il fournit de plus au sang le fer et le phosphore, éléments indispensables à la constitution et à l'évolution des globules rouges.

Sous son action bienfaisante, l'appétit renaît, les couleurs reprennent, les forces reviennent rapidement, et, avec elles, un sentiment exquis de bien-être, de vigueur et de santé.

Le VIN ST-MICHEL se prend à la dose d'un verre de vin avant les repas et chaque fois que le besoin s'en fait sentir.

BOVIN, WILSON & CIE, Limitée, (Séuls Agents), 468 rue St-Paul Ouest, Montréal.

EASTERN DRUG CO., Boston Mass. (Agents pour les États-Unis).

UN CAMIONNEUR A PRIS UNE ACTION

M. Charles Rodier, C.R., avocat du Conseil des Métiers et du Travail, vient d'intenter une pour-

suite du plus haut intérêt contre les marchands de charbon Hartt et Adair. Un de leurs charretiers, William Lauzon, avait à traverser la voie des tramways, pour entrer dans leur cour à charbon. Ce faisant, il fut frappé par une voiture électrique; dans sa chute, il se fractura une jambe. Il s'agit de savoir si en pareil cas, la loi des accidents du travail s'applique. M. Rodier a poursuivi les patrons de Lauzon et il est probable que ceux-ci appelleront la compagnie des tramways en garantie. Le débat se fera tant en vertu de la loi commune que de la loi sur les accidents du travail. La cause est suivie avec beaucoup d'intérêt par les compagnons de travail du camionneur en cause. La somme réclamée est de \$2,000.

10,000 Mile Goodyears

GOODYEARS BONS POUR 10,000 MILLES

Ont Parcouru Quatre Fois le Canada

Des Pneus Goodyear ont fait l'Equivalent de Quatre Fois la Distance de Halifax à Vancouver

ALBERTA

ANDREW—Ed Carey, 22,754, 27,465, 18,000, 18,000, BENTLEY—P. E. Thorpe, 8,000, 8,000, 14,000, CALGARY—H. B. Pearson, plus de 10,000, SAM-ROSE—H. J. Young, 9,000, 9,000, CHAMPTON—F. Smith, 15,000, EDMONTON—A. McBrick Co., 7,500, Capital City Taxi, 7,500, W. F. J. Grimsmond, 9,000, 7,500, P. S. Harding, 12,000, 12,000, 7,000, 7,000, G. W. Massie, 5,400, 5,400, McDonald & Cooper, 8,000, 8,000, J. J. McLaughlin Co., 11,000, J. M. Payant, 9,000, Somerville Hardware Co., 9,000, 9,000, Twin City Transfer, 22,000, 17,000, 14,980, 14,000, LETHBRIDGE—Dr P. M. Campbell, plus de 10,000, MILK RIVER—Smith Bros., 4, 20,000, ST. ALBERT—L. Levesque, 9,000.

COLOMBIE

ANGLAISE

NEW WESTMINSTER—R. M. Bradshaw, 15,642, R. Clark, 15,600, T. C. Colquhoun, 15,000, POINT GREY—J. M. Bower, 8,500, VANCOUVER—C. E. Berg, 21,250, M. Edwards, 18,600, R. Hutchinson, 9,600, S. W. Hooper, 15,300, J. H. L. Clemons, 15,000, C. Law, 11,500, A. Mathison, 12,900, R. Moran, 12,500, E. Priestman, 11,500, Dr Turnbull, 10,000, Terminal City Motor Co., 10,000, T. J. Whitford, 9,000, TICTON—J. W. Blackwell, 15,000, Walter Landridge, 20,000, J. R. Hamelin, 12,000, James Kennedy, 12,000, John Morgan, 14,000, J. W. Orr, 15,000, C. F. Wood, 12,500.

MONTAÑA

MORRIS—T. Drought, pneus 10,800 chacun. WINNIPEG—Harrison Taxicab Co., 10,000, C. S. Jutka, 300, J. R. Mann, 14,000, J. A. Matthews, 18,000, C. F. Thompson, 10,000.

Vous aussi, Vous Pouvez Obtenir ces Parours

Votre pneu peut vous donner un plus grand parcours. Si vous vous achetez des Goodyears, si vous prenez bien soin de vos pneus, si vous recourez à l'aide du représentant de la station de service Goodyear, votre parcours devrait dépasser de beaucoup celui que vous pourriez raisonnablement espérer. L'organisation Goodyear est là pour soutenir cette prétention. Avec un tel parcours, la diminution du coût des pneus-par-mille contrebalance l'augmentation du coût de la gazoline-par-mille.

FAIT AU CANADA

Modèle 75 B

\$890

f.a.b. Toronto, Ont.

Moteur en bloc à 4 cylindres, 3 1/2" d'alcasse x 5" de course. Pneus de 4 pouces, antidérapants en arrière. Ressorts cantilever en arrière. Carrosserie à filet d'air. Démarreur électrique. Lumières électriques. Vélocimètre magnétique. Équipement complet. De tourisme à 5 places \$890. Routière \$870.

WILLYS-OVERLAND Ltd.

Succursale de Montréal, No 5 Ave. du Parc. Tél. Est 5212.

FACILITES DE PAIEMENTS SI DESIRE

WILLYS-OVERLAND Limited

Bureau-chef et usines, West Toronto, Ont.

L'Auto à Bas prix le plus facile à conduire

Le nouvel Overland série 75B est toute une révélation au point de vue du confort.

Traverse les cahots, ornières et voies de chemin de fer avec autant d'aise que les plus gros autos sur le marché.

Les ressorts cantilever absorbant les chocs et les pneus de quatre pouces expliquent ces choses.

Permettez-nous de vous donner une démonstration de ce merveilleux auto sur le chemin le plus dur que vous connaissez.

Venez aujourd'hui. Emmenez votre femme. Nous vous montrerons l'auto par excellence.

WILLYS-OVERLAND Ltd.

Succursale de Montréal, No 5 Ave. du Parc. Tél. Est 5212.

FACILITES DE PAIEMENTS SI DESIRE

WILLYS-OVERLAND Limited

Bureau-chef et usines, West Toronto, Ont.

Modèle 75 B

\$890

f.a.b. Toronto, Ont.

Moteur en bloc à 4 cylindres, 3 1/2" d'alcasse x 5" de course. Pneus de 4 pouces, antidérapants en arrière. Ressorts cantilever en arrière. Carrosserie à filet d'air. Démarreur électrique. Lumières électriques. Vélocimètre magnétique. Équipement complet. De tourisme à 5 places \$890. Routière \$870.

WILLYS-OVERLAND Ltd.

Succursale de Montréal, No 5 Ave. du Parc. Tél. Est 5212.

FACILITES DE PAIEMENTS SI DESIRE

WILLYS-OVERLAND Limited

Bureau-chef et usines, West Toronto, Ont.

Faites couper les cheveux à vos garçons nets à nos salons de coiffure

GRANDS MAGASINS GOODWIN

VENTE DE MARDI, 11 JUILLET 1916.

Salon de lecture à la disposition de nos clients. Illustrés français



250 Chemises "Sport" pour Hommes L'une à 98 cents

Nous avons pris 250 chemises en Silko et Soisette de nos stocks de haute qualité, pour en faire un spécial, Mardi.

Il y en a en bleu uni, d'autres à fonds blancs, avec rayures fines et larges, et rayures à couleurs mélangées. Toutes à manches courtes, bien faites, et finies avec beaux boutons en nacre. Tailles de 14 à 17 1/2. **PRIX SPECIAL, MARDI, L'UNE .98**

Jerseys pour Garçonnetts, .25

Jerseys en coton pour garçonnetts, manches longues et courtes, en marine, ainsi qu'en marine garnis de cardinal et ciel. Tailles de 20 à 32. **PRIX GOODWIN, L'UN .25**

Blouses pour Garçonnetts, .50

Bien confectionnées de belle percale, avec rayures. Col attaché, toutes tailles, quantité restreinte. **PRIX GOODWIN .50**

Blouses "Sport" pour Garçonnetts .50

En kaki, ou faon, avec col "Sport". Cordes-tirets. Toutes tailles. **PRIX GOODWIN .50**
Articles pour hommes et garçonnetts—Rez-de-chaussée.



Nouveaux Souliers Oxfords, 2.95 PRIX TRES SPECIAL

Parmi un très gros lot de chaussures reçues dernièrement, il y en avait 250 paires que nous avons choisies pour cette vente parce qu'elles n'étaient pas à la marque "Goodwin's Standard".

Nous ne savions où les mettre, c'est pourquoi nous vous les vendons à prix si avantageux Mardi.

Il y a 250 paires de souliers Oxfords pour l'été, en nuances acajou, tan, cuir lisse, cuir verni et chevreau noir. Trépointes Goodyear, nouveaux bouts. **PRIX SPECIAL, LA PAIRE 2.95**
—Au rez-de-chaussée.

Tissus Lavables à Prix Réduits

MOUSSELINE IMPRIMÉE, dessins pois de sautoir, boutons, rose sur fonds blancs ou pastel. **PRIX SPECIAL, MARDI .11**

VOILE en beaux dessins à fleurs, grand choix de dessins de cette saison, quelques-uns à fonds blanc avec rayures fines en couleur, largeur 40 pouces. **PRIX SPECIAL, MARDI .37**

VOILE à rayures, fleurs, dessins variés, grand choix de couleurs et dessins, largeur 40 pouces. **PRIX SPECIAL, MARDI .17**

TISSU "SPORT" A RAYURES, coton, toile et coton, largeur 36 pouces. **PRIX SPECIAL, MARDI .29**

MOUSSELINE ET SEERSUICER, en blanc avec rayures, à carreaux, dessins entrecroisés, largeur 27 et 31 pouces. **PRIX SPECIAL, MARDI .09**

ARTISTES, FORDS, MADRAS, à rayures étroites et larges, pour jupes et blouses; quelques-unes à rayures fines. **PRIX SPECIAL, MARDI .12**

—Au premier.

150 Paires de "Colonials" et Escarpins pour Dames

Echantillons et séries dépareillées, la plupart en pointure, vernis et chevreau lisse. Trépointes Goodyear, semelles tournées. **PRIX SPECIAL, MARDI 1.79**
—Rayon des chaussures—Rez-de-chaussée.

Les Couvertures en 100% Laine à \$8.50 sont Rares... mais pas chez Goodwin

Au mieux de nos connaissances nous sommes les SEULS A MONTREAL, qui vendons à prix ou à un prix s'y rapprochant, une couverture 60 x 90 pouces, mais en 100% laine pure et pesant quatre livres; en un grand choix de dessins. **5.85 à 17.50**

Spécial, Malles de Paquebot 11.75

En fibre vulcanisée; 40 pouces de long; doubles têtes; serrures cuirées; fortes garnitures, renforcées d'acier. Ces malles sont construites pour vous rendre service durant votre vie entière. **PRIX SPECIAL, MARDI 11.75**
—Au sous-sol.

Vente de PAPIERS-PEINTS

PAPIERS POUR CHAMBRE A COUCHER; dessins fleurs, chintz, satin et rayures de couleur en rose, bleu, jaune, mauve, gris, crème. **MARDI, le rouleau .12 1/2**
—Au rez-de-chaussée.

PAPIERS "OATMEAL", largeur 30 pouces, rouleaux de 8 verges, couleurs unies, convenant pour toutes chambres. **MARDI, le rouleau .35** —Au deuxième.

A Lire par les Amateurs de Bonne Musique



Le Nouvel Edison

A Carnegie Hall, New-York, le 28 avril dernier, fut tenue ce que l'on peut appeler l'audience la plus distinguée de l'année. 2,500 personnes appartenant à la classe la plus instruite étaient réunies là pour entendre Madame Rapold, de "Metropolitan Opera" comparer sa voix glorieuse à celle reproduite par

LE NOUVEL EDISON.

Cet essai devant des critiques sévères prouva indiscutablement que le nouvel Edison crée à nouveau et d'une façon parfaite la voix humaine et le son sortant de la machine ne peut être distingué du son original.

Voici des extraits de journaux de New-York:

"New York Tribune" 29 avril 1916 (Traduction)
"Madame Rapold entra en scène appuyant affectivement un bras sur le phonographe et commença à chanter un air de 'La Tosca'. Le phonographe commença aussi à chanter de toute la force de ses poumons mécaniques avec exactement le même accent et la même intonation."
"Voici le dernier triomphe de M. Thomas A. Edison."

"New York Evening Mail" 2 mai 1916 (Traduction)
"L'oreille ne pouvait distinguer quand le phonographe jouait tout seul ou en même temps que l'artiste."
"Quand l'artiste arrêtait de chanter, personne ne s'apercevait que l'appareil continuait tout seul."

"New York Morning Telegraph" 29 avril 1916 (Traduction)
"Il a réussi à créer à nouveau la voix humaine."

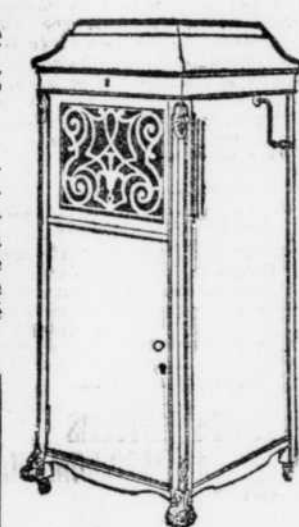
"Brooklyn Daily Eagle" 29 avril 1916 (Traduction)
"Personne ne pouvait dire quelle était la voix réelle et quelle était la reproduction."

Venez Entendre le Nouvel Edison chez Goodwin

Aux salons Edison, entresol à gauche, vous pouvez venir entendre ce merveilleux appareil qui crée à nouveau la musique vocale et instrumentale quelle qu'elle soit avec une fidélité absolue.

NOTE:

Vous pouvez devenir propriétaire du Nouvel Edison et acheter avec facilités de paiement.



Ouverts de 8.30 a.m. à 5.30 p.m.

Goodwin's LIMITED
Téléphone Uptown 7000.

La Vente de Juillet de Literies, Cotons et Toiles

LINGES EN TOILE POUR LA CUISINE, en toile épaisse, de bonne grandeur, qualité supérieure. **PRIX SPECIAL .27**

TISSU A ROULEAUX, bonne qualité, marquant "Goodwin" fait en Canada. Très spécial. Pour MARDI LA VERGE A .10

TOILE POUR SERVIETTES A THE, même épaisseur que la toile à vaisselle, seulement elle est unie au lieu d'être à carreaux et est au 1/2 blanche. 25 pouces de large. **MARDI LA VERGE .12 1/2**

GROSSE TOILE POUR ROULEAUX, fabrication écossaise, triple épaisseur, 25 pouces de large. **GOODWIN POUR LA VENTE DE JUILLET, LA VERGE .18**

10% de Réduction sur les Serviettes de Bain

Sur toutes nos serviettes en Terry blanc avec bord de couleur nous accordons un escompte de 10%, tous les jours de la semaine.

Serviettes en Coton ouvré, chacune .10

Serviettes en coton d'un blanc pur—17 x 25 pouces, faites par un manufacturier connu dans tous les Etats-Unis, le Canada et la Grande-Bretagne pour la qualité des marchandises. **PRIX DE GOODWIN, CHACUNE .10**

Dames de Table de 68 pouces, la verge .53

Un damas Union non blanchi largeur populaire et d'une qualité parfaite. C'est une occasion réellement bonne au point de vue de mardi. **.53**

DOUILLETES, chacune .98

COUVRE-PIEDS, chacun .98

DRAPS, la paire .98

COUVRETTES, la paire .98

Les douillettes sont de grandeur double, mais nous n'en avons que vingt-quatre à écouler à .98. Les couvre-pieds sont en blanc au crochet, grandeur 17 x 25—seulement 25 en vente à .98. Les draps sont pour lit double—seulement 50 paires à la paire .98. Les couvre-têtes sont pour lit simple, en flanelle grise ou faon, à la pré .98

Coton à Drap Croisé de 72 pouces .30

Phil pur et doux, texture serrée, le volume de durée qu'il fournira, la facilité avec laquelle il se lavera, vous prouveront qu'il est fait qu'il existe une grande différence dans les cotons à draps, même s'ils paraissent semblables. Nous avons une grande confiance en cette ligne. Achetez-en beaucoup. **PRIX SPECIAL POUR MARDI .30**

Coton Fini Toile de 36 pouces .16

La simili toile est un terme commercial pour parler du pur coton, qui a un fini toile. Il se lavera comme la toile, bien que ce ne soit pas du coton. En vente pour faire des sous-ventouses. **.16 CENTS EST UN COTON SEULEMENT.**

Coton Bangalow de 40 pouces .07 1/2

Plusieurs personnes s'en servent pour faire des rideaux dans les bangalows à la place de l'étoffe. Vous le trouverez dans le rayon des cotons à la .07 1/2 verge. **—Rez-de-chaussée.**



Robes en Voile à un Prix très Spécial 7.98

Nous avons eu la bonne fortune d'acheter ces robes à une grande réduction, et c'est vous qui allez en bénéficier.

Elles sont vraiment charmantes et légères, ces robes de voile marquées à prix spécial pour mardi.

En voici une en voile blanc avec un large pli et une bande de neuf pouces au bas de la jupe de voile bleu pâle. La tunique est brodée tout le tour du cou, en bas du devant et autour du bord inférieur par une large bande du même voile, à points d'ourlet. Le grand collet-colletière bleu a un délicat plissé de tulle s'étendant jusqu'à la ligne de ceinture à la façon d'une veste. La ceinture est bleue avec un pli blanc à points d'ourlet.

Et puis, une autre en voile blanc à dessins de primévères et de fougère capillaire à deux larges plis de voile-primévère sur une jupe ample. Le collet-colletière en pointe en arrière, les poignets et la ceinture plissée sont aussi en voile primévère et sont bordés de dentelle et de points d'ourlet.

La jupe ample en voile gris argent a un large ourlet et des groupes de petits remplis. Le peplum du corsage est à plis serrés et bordé de points d'ourlet. Les manches ont une fronce à points d'ourlet et à quatre points.

Le collet en pointe en arrière en mousseline ombrée à carreaux est garni de dentelle et il y a douze boutons en avant disposés en deux groupes.

La ceinture de velours noir ferme du côté gauche à l'aide des extrémités. **PRIX SPECIAL 7.98 POUR MARDI, CHACUNE**
—Robes—Premier étage.



Etre "chez soi" en Eté

Voici une liste de petites choses qui rendront votre séjour à la campagne un réel plaisir.

PARAVENTS en 3 et 4 panneaux mobiles, cadres chêne, acajou ou émail blanc; intérieur des cadres en "burial" vert, brun et bleu. **MARDI .25 DE RABAIS.**

PETITS SIEGES JAPONAIS. En nattes; conviennent pour verandas, pique-niques, etc., grands et petits. **PRIX GOODWIN .12 1/2**

12 BOITES EN CEDRE VERITABLE, petite grandeur mais très utiles; mettra vos objets à l'abri des mites. **PRIX SPECIAL, PIERCE 2.75**
—Au deuxième.

IL Y A UN AN EPHÉMÉRIDES DE LA GUERRE

LES 10 ET 11 JUILLET 1915

On signale une grande activité sur les différentes parties du front. Dans le secteur d'Arras l'ennemi, après avoir lancé un grand nombre de projectiles asphyxiants a tenté une attaque au sud de Souchez qui a été repoussée. Plus tard, dans la nuit, il s'est de nouveau porté à l'attaque sud-ouest de Neuville Saint-Vaast, les Français ont remporté un brillant avantage, dans un engagement meurtrier. Dans la Woëvre, les Allemands ont violemment canonné Fresnoy-en-Woëvre et ont tenté plusieurs attaques successives. L'une d'elle a été livrée près de Saulx-en-Woëvre, et les autres dans la forêt d'Apremont. Partout l'ennemi a été repoussé, grâce à d'intenses charges à la baïonnette. Dans les Vosges, au sud-ouest d'Allerswiller, un violent assaut allemand, tenté avec des forces considérables, a été victorieusement repoussé. Les pertes de l'ennemi ont été très considérables.

—Les Russes remportent une victoire décisive près de Lublin. Les armées austro-allemandes ont dû reculer en désordre. Cet avantage aura une grande influence sur toute la campagne.

—On annonce de terribles massacres d'Arméniens dans le district de Bitlis. Les Turcs ont distribué 40,000 fusils aux Kurdes, dans la vallée de Moss, pour anéantir les Arméniens.

GUERISON ETONNANTE DE LA NEURALGIE. SOULAGEMENT MAGIQUE DU MAL DE TETE.

Nerviline est le remède le plus efficace connu.

La raison pour laquelle Nerviline est un remède infatigable contre la névralgie, c'est qu'elle possède deux propriétés très remarquables. D'abord, son merveilleux pouvoir de pénétrer profondément dans les tissus, ce qui lui permet d'atteindre la source de la congestion.

Nerviline possède une autre propriété non moins importante, c'est de régulariser la circulation dans les parties affectées, ce qui empêche le retour de la congestion.

Le soulagement que vous obtenez de Nerviline est permanent, comme



SUCCES D'UNE DOUBLE FETE A MASCOUCHE

Cinq mille personnes ont participé aux réjouissances d'hier en ce village.

PUR PATRIOTISME

(Spécial à LA PRESSE)

Saint-Henri de Mascouche, 10.—Cinq mille personnes ont participé à la double fête que nous célébrons, hier, dans notre paroisse: la Saint-Jean-Baptiste et le trentième anniversaire d'ordination sacerdotale de M. le curé J.-A. Dugas.

Le coquet village avait été pavé de fleurs. Oriflammes et banderoles flottaient gaiement, sous la brise, par une température idéale. Ça et là apparaissaient des inscriptions patriotiques, telles que: "Soyons Canadiens", "Conservons notre langue".

A 3 heures 30 commença la procession, qui parcourut tout le village. Magnifique cavalcade en tête, l'harmonie du 65ème, venue de Montréal, battait la marche du défilé, où figuraient une quarantaine de chars allégoriques, décorés de façons très originales. A peu près tous les arts et métiers y étaient représentés.

Après la procession, la fêle se passa devant l'église paroissiale, autour de l'estrade dressée sous un gigantesque érable, à côté du bronze de Le Gardeur, l'illustre fondateur de Mascouche. C'est là que le marguillier en charge lut à M. le curé Dugas une adresse, pénétrée de sentiments filiaux envers le vénéré jubilaire. Celui-ci y répondit avec émotion, se déclarant profondément touché de la récompense de ses pa-

roissiens, à qui il promit de continuer à se dévouer.

M. P.-A. Séguin, député du comté à la Chambre des Communes; Walter Reed, député local à la Législature; L.-A. Rivet, avocat, ex-député d'Hocheville au parlement canadien, et M. Sasseville, avocat, de Terrebonne, adressèrent aussi tour à tour la parole et furent chaleureusement applaudis. Dans tous les discours on prêcha l'union des Canadiens-français, sans distinction de partis politiques, pour assurer surtout le triomphe des droits de notre langue dans les provinces où elle est actuellement persécutée.

M. l'abbé Martin, vicaire de la paroisse, qui présenta les orateurs à l'assemblée, fut très heureux dans ses brèves allocutions.

Le soir, il y eut concert en plein air, puis lancement d'un feu d'artifice, ce qui fut le réjouissant couronnement d'une mémorable manifestation patriotique.

Les organisateurs de cette fête.

Un repas d'homme pour cinq cents. Vivre de bouillie de farine de maïs rend un homme sans énergie. Un homme qui travaille de ses bras ou avec son cerveau doit avoir la nourriture pour un homme. Deux Biscuits Shredded Wheat avec du lait ou de la crème donneront toute la nutrition créatrice de force qu'il faut pour une demi-journée de travail ou de jeu à un coût n'exécédant pas cinq cents. Mettez simplement quelques biscuits Shredded Wheat dans le fourneau pour les rendre croustillants et servez avec des fruits frais et du lait ou de la crème.

Un nommé Arthur Saint-Jean, 54 ans, 47 rue Sanguinet, est tombé en bas d'un escalier, et s'est fracturé la jambe droite. Conduit à l'hôpital Général.

Thomas Smith, 24 ans, 103 avenue Gordon, pris soudain de faiblesse, a été transporté à l'hôpital Général.

—Hormidas Cloutier, 38 ans, 555 rue Alma, s'est blessé avec un rasoir, qui s'est tombé d'une table, sur sa main. Admis à l'hôpital Général.

—Un enfant de deux ans et demi, du nom de Edward James, a été transporté à l'hôpital Général.

Les enfants pleurent pour avoir le

CASTORIA DE FLETCHER

Fait au Canada.



UNE FEMME TRAVESTIE EN HOMME COMPARAIT

Une femme nommée Margaret Williams a été arrêtée par les inspecteurs McCarthy et Teasdel, du Grand-Trois, sous l'accusation d'avoir passé sur la voie de la campagne, à Brossard, près de Laprairie.

La prévenue qui portait des vêtements masculins, lors de la capture, s'était aussi fait couper la chevelure.

Traduite devant le magistrat Saint-Cyr, elle a plaidé coupable à l'accusation et elle recevra sa sentence mercredi. L'accusée n'a pas dit pourquoi elle s'était ainsi travestie. Elle a deux enfants qui demeurent à Montréal.

NOMBREUSES PERSONNES CONDUITES A L'HOPITAL

Un nommé Arthur Saint-Jean, 54 ans, 47 rue Sanguinet, est tombé en bas d'un escalier, et s'est fracturé la jambe droite. Conduit à l'hôpital Général.

Thomas Smith, 24 ans, 103 avenue Gordon, pris soudain de faiblesse, a été transporté à l'hôpital Général.

—Hormidas Cloutier, 38 ans, 555 rue Alma, s'est blessé avec un rasoir, qui s'est tombé d'une table, sur sa main. Admis à l'hôpital Général.

—Un enfant de deux ans et demi, du nom de Edward James, a été transporté à l'hôpital Général.

Ne Gâtez pas vos Vacances

à la campagne en mangeant du mauvais pain. Dites à votre fournisseur de vous faire venir votre approvisionnement quotidien par express de

D. HARRISON
BOULANGER EXPERT
Téléphone Mount 3566. Westmont.

Teinture et Dégraissage Experts

de presque tout. Robes fines et costumes de dames, complets d'hommes nettoyés et teints par les ouvriers les plus habiles du Dominion. Nous garantissons les meilleurs résultats possibles.

Teinturiers et dégraisseurs, détenteurs de la médaille d'or.

British American Dyeing Co.
46 rue Bleury; 787 rue Notre-Dame ouest; rue Sainte-Catherine angle Crescent; magasin à rayons Dupuis Frères; 4151 rue Sainte-Catherine ouest.

Cachets du Dr Fred. Demers

GUERISON EN 5 MINUTES DE TOUS MAUX DE TETE

N'en acceptez aucun a moins que le nom "Dr Fred Demers" ne soit gravé sur chaque cachet. Ce sont les seuls vraiment bons, efficaces et inoffensifs.

DEPOT: 309 RUE SAINT-DENIS, MONTREAL. 128-L.M.J.-O

transporté à l'hôpital Général où il souffre d'empoisonnement. Son état est grave.

BICYCLISTES BLESSES

Un garçonnet du nom de Philippe Giroux, 13 ans, domicilié au No 462, Parc Lafontaine, et Henri Martineau, 8 ans, 133 rue Brébouet, se promenaient en bicyclette, dans la rue Marie-Anne, lorsque soudain ils vinrent en collision avec un tramway. Les deux enfants furent projetés sur le sol, et reçurent des blessures qui nécessitent leur transport à l'hôpital. Le jeune Giroux souffre d'une large plaie à la jambe droite et une au-

Bouffées de Chaleurs, Etourdie, Nerveuse

Mde Wynn raconte comment le Composé Végétal de Lydia E. Pinkham l'a aidée à traverser l'âge critique.

Richmond, Va.—"Je me sens une toute autre femme, après avoir pris sept bouteilles du Composé Végétal de Lydia E. Pinkham. A l'époque de mon âge critique, j'avais constamment mal à la tête, et souffrais d'autres ennemis qui surviennent ordinairement à cette période—tels que étourdissements, nervosité et bouffées de chaleurs. Mais, je suis maintenant en meilleure santé que jamais, et je recommande vos médicaments à mes amies". Mde Lena Wynn, 2612 E. O. Street, Richmond, Va.

Il est reconnu que l'époque du retour de l'âge est une période très critique pour la femme, cependant si on a le soin de prendre régulièrement le Composé Végétal de Lydia E. Pinkham, on arrive à empêcher les ennemis propres à cette période, et à recouvrer la santé normale. Les symptômes précurseurs de cette époque sont une espèce de suffocation, de bouffées de chaleurs, des maux de tête et de reins, ou dans le dos, la timidité, bourdonnements dans les oreilles, palpitations de coeur, secouillements devant les yeux, irrégularités, constipation, appétit changeant, faiblesse et inquiétude, et épuisement.

Ne manquez donc jamais de prendre le Composé Végétal de Lydia E. Pinkham, dans ces conditions anormales.

ACCIDENT FATAL

(Du Québec de LA PRESSE)

Québec, 10.—Un garçon de quatre ans, enfant de M. Arthur Caron, 70 avenue Parent, Saint-Sauveur, s'est tué hier après-midi en tombant du troisième étage de la maison de ses parents. La mort a été instantanée.
